

### **Panasonic**<sup>®</sup>

Mode d'emploi Téléviseur à cristaux liquides

Numéro de modèle **TX-32LX85P TX-37LX85P** VIECA











Veuillez lire ce mode d'emploi avant de vous servir de votre appareil, puis conservez-le en lieu sûr. Les images présentées dans ce mode d'emploi ne sont données qu'à titre illustratif.

Veuillez vous reporter à la Garantie Pan Européenne si vous devez contacter votre revendeur Panasonic local pour obtenir de l'aide.

Français

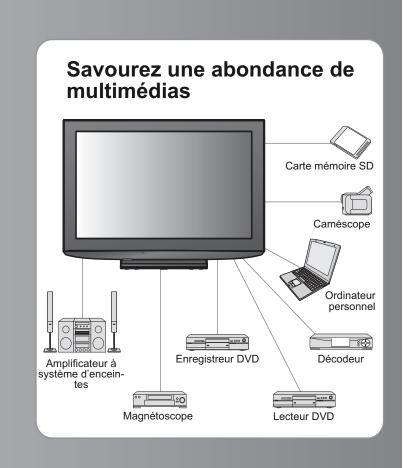


Transformez votre salon en salle de cinéma!

## Vivez une expérience multimédia d'un



### incroyable niveau





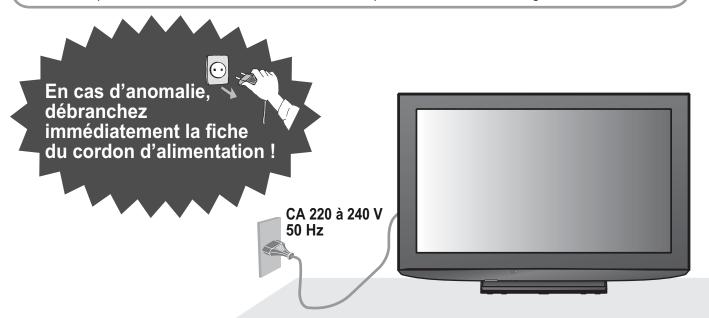
lable des matieres
Sections à lire impérativement  Mesures de sécurité 4 (Avertissement / Attention)  Remarques 5 Entretien 5
Guide de mise en route rapide  ● Accessoires / Options 6  ● Identifier les commandes 7  ● Raccordement de base 8  ● Configuration automatique 10
Découvrez votre téléviseur ! Fonctions de base Regarder la télévision 12 Afficher le télétexte 14 Regarder des vidéos et des DVD 16
Fonctions avancées  Comment utiliser les fonctions du menu ··· 18 (image, qualité sonore, etc.)  Modifier les programmes ···································

## Mesures de sécurité

#### **Avertissement**

#### Manipulation de la fiche et du cordon d'alimentation

- Insérez complètement la fiche du cordon d'alimentation dans la prise de courant. (Une fiche de cordon d'alimentation mal insérée pourrait dégager de la chaleur et provoquer un incendie.)
- Assurez vous un accès facile à la prise du câble d'alimentation.
- Ne touchez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. (Vous pourriez vous électrocuter.)
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. (Un cordon endommagé peut être à l'origine d'un incendie ou d'une électrocution.)
- •Ne déplacez pas le téléviseur avec son cordon branché à la prise de courant.
- •Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon ni ne placez le cordon à proximité d'un objet à température élevée.
- •Ne tordez pas le cordon, ni ne le pliez excessivement, ni ne l'étirez.
- Ne tirez pas directement sur le cordon. Tenez la fiche du cordon d'alimentation lorsque vous le débranchez.
- N'utilisez pas une fiche de cordon d'alimentation ou une prise de courant endommagée.



#### **Alimentation**

 Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur un réseau de 220-240 V, 50 Hz, C.A.

#### Ne retirez pas les couvercles Ne modifiez JAMAIS l'appareil par vous-même

(Les composants à haute tension pourraient entraîner une grave électrocution.)

 Confiez tout travail de vérification, réglage ou réparation à votre revendeur Panasonic.

#### Eloignez le téléviseur de liquides

- Pour prévenir tout dommage pouvant entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique, évitez d'exposer cet appareil à l'égouttement ou aux éclaboussures.
- Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (vase de fleur, tasse, bouteille de produit de beauté, etc.) sur l'appareil (ou sur une étagère le dominant).

### N'exposez pas le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur

Evitez d'exposer le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur. Pour éviter les risques d'incendie, ne jamais poser une bougie ou autre objet contenant une flamme sur le téléviseur ou a proximité de ce dernier.

#### N'introduisez pas d'objets étrangers dans l'appareil

 Ne laisser tomber aucun objet dans l'appareil à travers les orifices d'aération (un incendie ou une électrocution pourrait en résulter).

### Ne placez pas le téléviseur sur une surface inclinée ou instable

Le téléviseur risquerait de tomber ou de basculer.

### N'utilisez que les socles / équipements de montage spécifiques

- L'utilisation de piédestaux ou autres installations de fixation inadaptés peut avoir comme conséquence l'instabilité de l'appareil et un risque de blessure. Veillez à confier l'installation de votre appareil à votre revendeur Panasonic.
- Utilisez les piédestaux / supports approuvés (p. 6).

### Ne laissez pas les enfants manipuler la carte SD

Tout comme les petits objets, les cartes SD peuvent être avalées par les jeunes enfants. Retirez immédiatement la carte SD après l'utilisation.

# Remarques

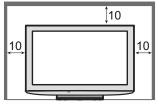
#### **Attention**

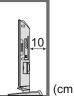
Avant de nettoyer le téléviseur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation

(Nettoyer un appareil sous tension présente un risque d'électrocution.)

- Si vous n'utilisez pas le téléviseur pendant une période prolongée, déconnectez-le du réseau.
  - Ce téléviseur consomme de l'énergie même en mode d'arrêt, tant que la fiche du cordon d'alimentation est branchée sur une prise de courant sous tension.
- Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour la chaleur rayonnée.

Distance minimale





- En utilisant le piédestal, garder un espace entre le bas de la TV et la surface du sol.
- En cas d'utilisation de supports de suspension au mur, procédez selon leur mode d'installation.
- Ne bloquez pas les trous d'aération arrière
  - Une ventilation recouverte par des rideaux, journaux, serviettes, etc... peut entraîner la surchauffe, un incendie ou un choc de courant électrique.
- N'exposez pas vos oreilles au son excessif des écouteurs.
  - Vous pourriez vous causer des dommages irréversibles de l'ouïe.

#### Fonction de mise en veille automatique

- Si aucun signal n'est reçu ni aucune opération n'a été effectuée en mode analogique pendant une durée de 30 minutes, le téléviseur passe automatiquement en mode de veille.
- Gardez la TV le plus loin possible de ces types d'installation
  - Appareil électronique
    - Plus particulièrement, ne placez pas un appareil vidéo à proximité du téléviseur (des interférences électromagnétiques pourraient déformer les images / le son).
  - Appareil doté d'un capteur infrarouge
     Ce téléviseur émet également des rayons infrarouges (ce qui pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement de l'autre appareil).

#### ■ Transportez uniquement à la verticale ■ Ajustez l'angle du panneau LCD sur l'angle désiré

- Assurez-vous que le piédestal ne dépasse pas le bord de la base dans tout l'angle de rotation du téléviseur.
- Ne poser aucun objet ou les mains sur tout l'angle de rotation du téléviseur.

Réglez l'indicateur sur le milieu comme indiqué, pour atteindre le centre de l'angle de rotation de la télévision.

| 15° | 15° | (Vue depuis le haut)

■ TX-32LX85P

a: 407 mm / b: 303 mm

■TX-37LX85P

a: 463.5 mm / b: 380 mm

## **Entretien**

Retirez tout d'abord la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

#### Panneau d'affichage

Entretien régulier : Essuyez délicatement la surface avec un chiffon doux pour retirer la saleté.

Saleté importante : Nettoyez la surface à l'aide d'un chiffon doux humidifié dans de l'eau propre ou d'une solution de détergent neutre dans l'eau (dans une proportion de 1 mesure de détergent pour 100 mesures d'eau). Puis, avec un chiffon doux et sec, essuyez uniformément la surface jusqu'à ce qu'elle soit sèche.

#### **Attention**

- La surface du panneau d'affichage a reçu un traitement spécial et peut s'abîmer facilement. Ne cognez pas ou ne rayez pas la surface avec les ongles ou un objet rigide.
- Prenez soin de ne pas soumettre la surface à des insecticides, des solvants, des diluants ou autres substances volatiles (ce qui pourrait altérer le fini de la surface).

#### Coffret

Entretien régulier : Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec.

Saleté importante : Imbibez d'eau ou d'eau mélangée à une petite quantité de détergent neutre un chiffon doux. Puis, essorez le chiffon et essuyez la surface avec celui-ci. Terminez en essuyant la surface avec un chiffon sec.

#### (Attention)

- Prenez soin de ne pas soumettre les surfaces du téléviseur à des détergents.
   (La présence de liquide dans le téléviseur pourrait être à l'origine d'une panne de l'appareil.)
- Prenez soin de ne pas soumettre les surfaces à des insecticides, des solvants, des diluants ou autres substances volatiles (ce qui pourrait détériorer la surface en décollant la peinture).
- Ne laissez pas le boîtier de l'appareil et le piédestal en contact avec du caoutchouc ou du PVC pendant une longue période.

#### Fiche du cordon d'alimentation

Essuyez régulièrement la fiche du cordon d'alimentation avec un chiffon sec. (Humidité et poussière peuvent être à l'origine d'un incendie ou une électrocution.)

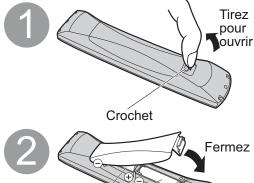
# **Accessoires / Options**

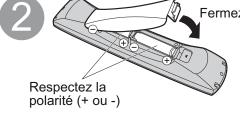
#### Accessoires standard Vérifiez que vous avez les accessoires et objets présentés □Télécommande ☐Piles pour ☐ Attache-câbles ☐ Chiffon de nettoyage télécommande (2) N2QAYB000241 R6 (UM3) ☐Garantie Pan Européenne

 Ce produit comporte des pièces pouvant être dangereuses (comme les sachets en plastique) ou être aspirées ou avalées accidentellement par les enfants. Gardez-ces pièces hors de portée des jeunes enfants.

#### Mise en place des piles de la télécommande

☐ Mode d'emploi

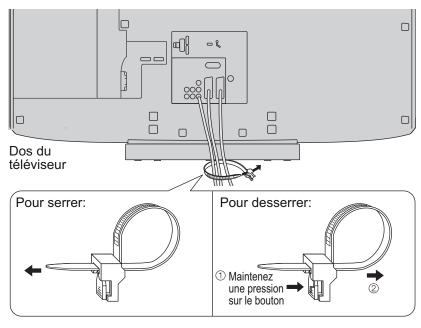




#### (Attention)

- Une mise en place incorrecte peut entraîner une fuite du liquide des piles et leur corrosont, ce qui endommagerait la télécommande.
- N'utilisez pas ensemble une pile neuve et une pile usagée.
  N'utilisez pas ensemble des piles de type différent (commè des piles alcalines et au manganèse).
- N'utilisez pas de pilés rechárgeables (Ni-Cd).
- Ne brûlez pas ou ne brisez pas les piles. Ne pas exposer les piles à une température excessive; comme le rayonnement solaire, le feu, etc...

#### Utilisation de l'attache-câbles



- N'attachez pas ensemble le câble RF et le cordon d'alimentation (sous peine d'entraîner une distorsion de l'image).
- Attachez les câbles avec les attache-câbles au bésoin.
- Lorsque vous utilisez l'accessoire en option, suivez son mode d'emploi pour attacher les câbles.

#### Accessoires en option

Applique de suspension au mur

TY-WK32LR2W



Informez-vous auprès du revendeur Panasonic le plus proche pour vous procurer l'applique de suspension au mur recommandée. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'installation de l'applique de suspension au mur.

#### **AVERTISSEMENT!**

Notez que si vous choisissez de ne pas utiliser l'applique Panasonic ou de monter l'appareil vous-même, vous le faites à vos propres risques. Tout dommage résultant du fait de ne pas avoir confié le montage de

l'appareil à un installateur professionnel annulera la garantie.

Vous devez demander à un technicien qualifié d'effectuer l'installation.
L'appareil, s'il n'est pas correctement mis en place, risquerait de

blesser quelqu'un ou de subir des dommages en tombant.

Ne montez pas l'appareil directement sous des lumières de plafond (tels que projecteurs à faisceau concentré, projecteurs pour illumination ou lumières halogènes) qui dégagent généralement beaucoup de chaleur. Cela risquerait de déformer ou d'endommager les pièces en plastique du boîtier.

Procédez touiours avoc prudonne les du montage d'un support

Procédez toujours avec prudence lors du montage d'un support au mur. Assurez-vous toujours avant le montage que des câbles électriques ou des tuyaux ne se trouvent pas dans le mur.

#### ■Comment retirer le pied du téléviseur

Retirez les quatre vis.

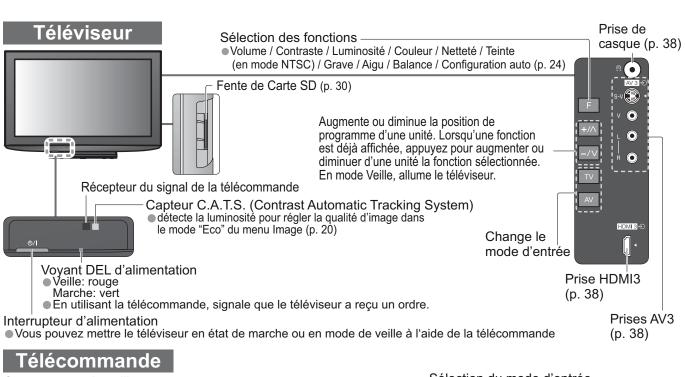
TX-32LX85P 

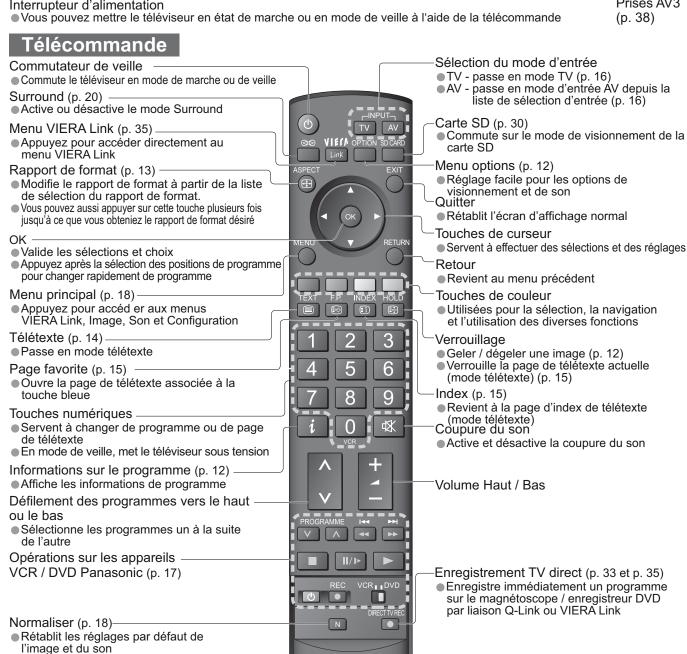
TX-37LX85P



Dos du téléviseur

## Identifier les commandes





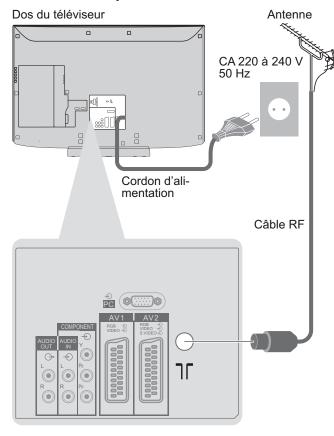
## Raccordement de base

L'appareil externe et les câbles ne sont pas fournis avec ce téléviseur.

Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur avant de connecter ou de déconnecter tout fil.

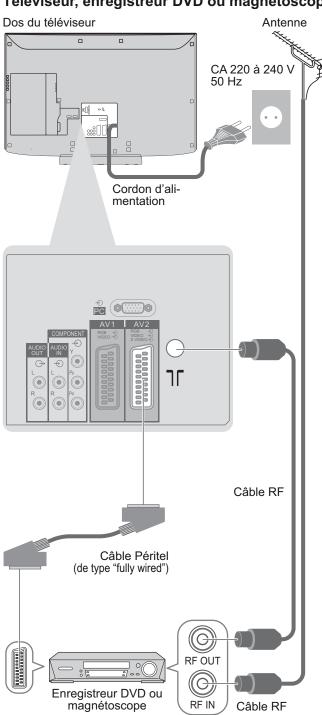
### Exemple 1 Raccorder une antenne

#### Téléviseur uniquement



### Exemple 2 Raccorder un enregistreur DVD ou un magnétoscope

#### Téléviseur, enregistreur DVD ou magnétoscope

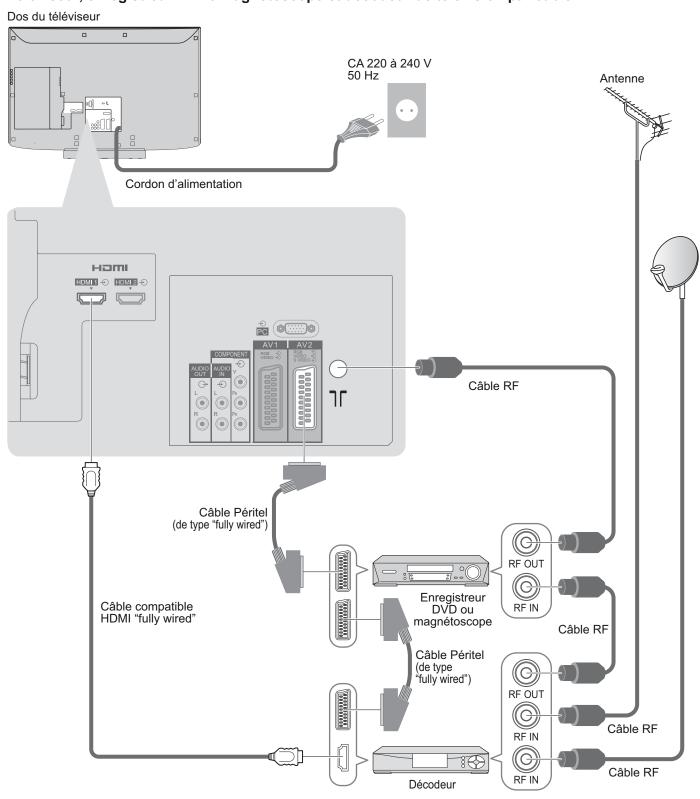


#### **Remarque**

- Raccordez à AV1 / AV2 pour un enregistreur DVD ou magnétoscope qui prend en charge Q-Link (p. 33).
- Les installations compatibles avec HDMI peuvent être raccordées aux terminaux HDMI (HDMI1 / HDMI2 / HDMI3) en utilisant un câble HDMI (p. 38).
- Liaison Q-Link ⇒ p. 32
- Liaison VIERA Link ⇒ p. 32
- Consultez également le mode d'emploi de l'appareil.

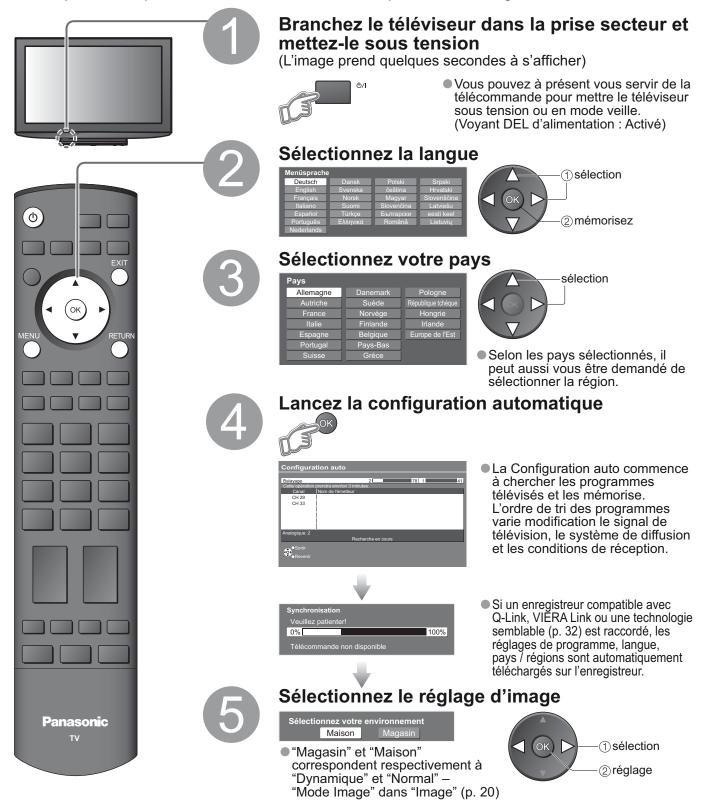
## Exemple 3 Raccorder à un enregistreur DVD / magnétoscope et à un décodeur de télévision par câble

#### Téléviseur, enregistreur DVD / magnétoscope et décodeur de télévision par câble



## Configuration automatique

Recherche et mémorise automatiquement les programmes de télévision. Ces étapes ne sont pas nécessaires si votre revendeur a procédé à la configuration.



La configuration automatique est à présent terminée et votre téléviseur est prêt.



Pour modifier les programmes"Modifier les programmes"(p. 22)

Plusieurs fonctions disponibles sur ce téléviseur sont accessibles par le menu d'affichage sur écran.

#### ■ Comment utiliser la télécommande



Ouvrir le menu principal



Déplacer le curseur / sélectionner le menu



Déplacer le curseur / régler les niveaux / sélectionner parmi les options



Accéder au menu / mettre les réglages en mémoire après les avoir réglés ou avoir spécifié des options



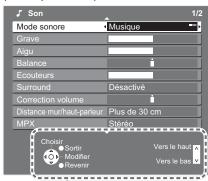
Retourner au menu précédent



Quitter les menus et retournez à l'écran d'affichage normal

#### ■ Boîte d'instructions ON SCREEN HELP aide sur écran

(Exemple: Son)



Le guide des fonctions à l'écran vous aidera.

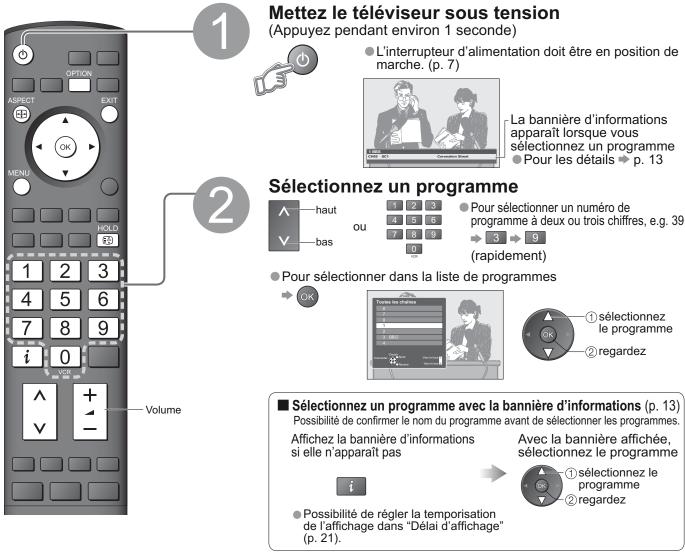
#### (Remarque)

**Utiliser les** affichages

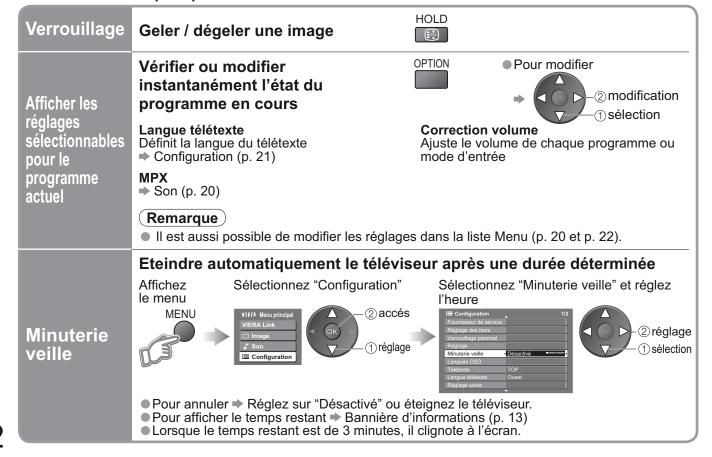
sur écran

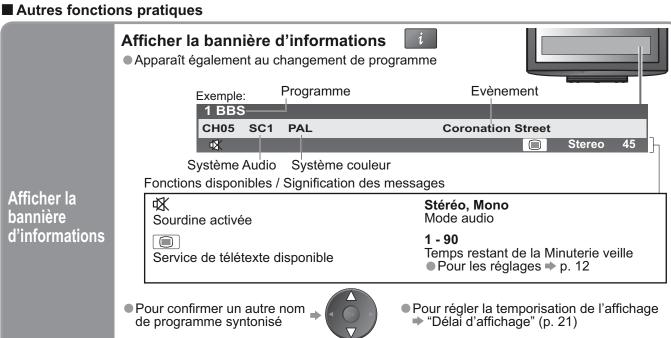
- Si l'accord des chaînes a échoué → "Configuration auto" (p. 25)
- Si le téléchargement a échoué ⇒ "Téléchargement" (p. 21)
- Pour réinitialiser tous les réglages ⇒ "Réglage usine" (p. 27)
- Si le téléviseur était en mode de veille la dernière fois que vous l'avez mis hors tension, il sera en mode de veille lorsque vous le remettrez sous tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.

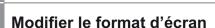
### Regarder la télévision



#### ■ Autres fonctions pratiques







Pour regarder le programme

indiqué dans la bannière

■ Pour masquer ⇒

**ASPECT** 

Visionnez l'image avec sa taille et son rapport de format optimaux.

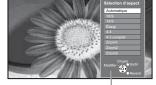
Affichez la liste de sélection du rapport de format

> ASPECT



Avec la liste affichée, sélectionnez le mode





Les informations sur l'évènement sont lues

à partir du signal télétexte.

Liste de sélection du rapport de format

- Pour modifier le mode uniquement à l'aide de la touche ASPECT
- (Appuyez de manière répétée jusqu'au mode désiré)



Le rapport de format idéal est choisi et l'image s'agrandit pour remplir tout l'écran. Pour les détails p. 40



Affiche directement l'image en "16:9" sans distorsion (anamorphosée).



**Modifier** 

le format

d'écran

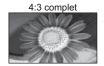
Affiche l'image au standard 14:9" sans distorsion.



Affiche une image "4:3" plein écran. L'élargissement n'est visible que sur les bords gauche et droit de l'écran.



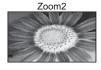
Affiche l'image au standard "4:3" sans distorsion.



Affiche une image "4:3" agrandie horizontalement pour qu'elle occupe tout l'écran. Signal HD uniquement



Affiche une image "16:9" "boîte aux lettres" ou une image "4:3" sans distorsion.



Affiche une image "16:9" "boîte aux lettres" (anamorphosée) en plein écran sans distorsion.



Affiche une image "2,35:1" "boîte aux lettres" (anamorphosée) en plein écran sans distorsion. Au format "16:9", affiche l'image à sa taille maximum (avec un léger agrandissement).

#### (Remarque)

- En mode PC sont seulement accessibles "16:9" et "4:3"
- Non disponible en mode télétexte.
- Il est possible de mémoriser séparément les signaux pour SD (Définition standard) et HD (Haute définition).

### Afficher le télétexte

Vous pouvez profiter du télétexte, y compris les informations, prévisions météo et sous-titres, si ce service est fourni par la station émettrice.

#### En quoi consiste le mode FLOF (FASTEXT) ?

En mode FLOF, quatre sujets de couleurs différentes apparaissent au bas de l'écran.

Pour obtenir plus d'information sur l'un de ces sujets, appuyez sur le bouton coloré correspondant. Ce service permet d'accéder rapidement aux informations relatives aux sujets présentés.

#### En quoi consiste le mode TOP ? (Dans le cas de l'emission de texte TOP)

TOP est une amélioration particulière du service de télétexte standard, qui résulte en une recherche plus facile et fournit un guide efficace.

- Survol rapide des informations de télétexte disponibles
- Sélection facile du sujet, étape par étape
- Informations d'état de page au bas de l'écran

Page du haut / bas disponible - Rouge Vert

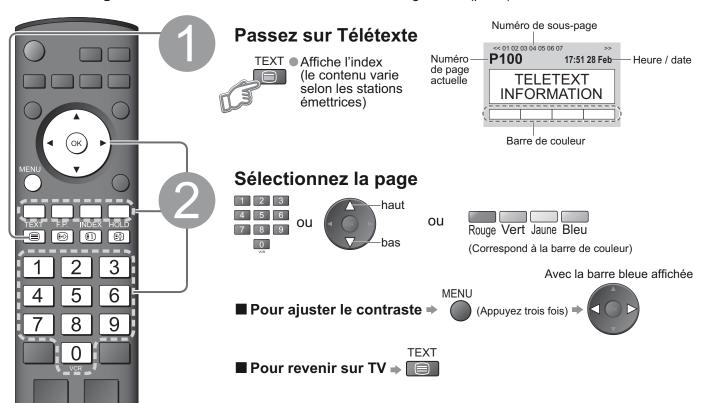
Pour sélectionner parmi les blocs de sujets → Bleu

Pour sélectionner le sujet suivant à l'intérieur du bloc de sujets (Après le dernier sujet, la sélection passe au bloc de sujets suivant.)

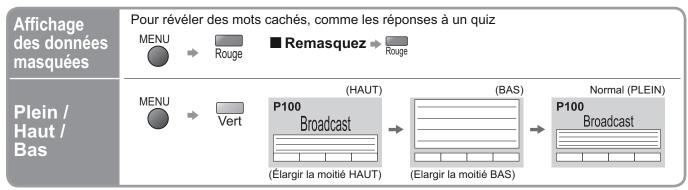
#### En quoi consiste le mode Liste?

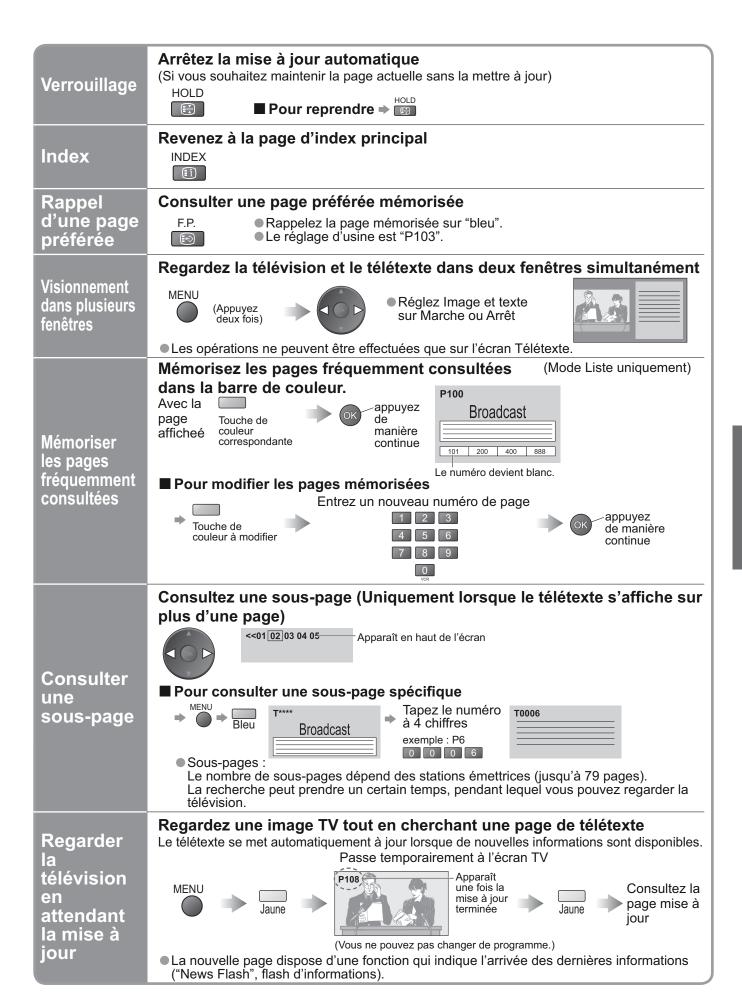
En mode Liste, quatre numéros de page de couleurs différentes apparaissent en bas de l'écran. Chacun de ces numéros peut être changé et enregistré dans la mémoire du téléviseur. ("Mémoriser les pages fréquemment consultées", p. 15)

■ Pour changer de mode → "Télétexte" dans le menu Configuration (p. 21)



#### ■ Utilisation pratique du télétexte





### Regarder des vidéos et des DVD

Raccordez l'appareil externe (magnétoscope, appareil DVD, etc.) et vous pourrez visionner l'entrée. 

● Pour raccorder l'appareil 

→ p. 8 et p. 9

La télécommande est capable de commander certaines fonctions des appareils externes Panasonic

sélectionnés.

TV

8

0

 $\wedge$ 

|||/||⊳

(b) (e)

9

AV

Φ



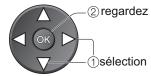
- (p. 8 et p. 9)
   → Reçoit automatiquement les signaux d'entrée lorsque la lecture commence
- Les signaux d'entrée sont automatiquement identifiés par la borne péritel (8 broches).
- Cette fonction sera également disponible pour la connexion HDMI (p. 38).
- Si le mode d'entrée ne commute pas automatiquement
  - → Exécutez ② et ③
  - Modification la configuration de l'appareil

#### Affichez le menu de sélection d'entrée



### Sélectionnez le mode d'entrée de la connexion à l'appareil





- Vous pouvez aussi sélectionner l'entrée au moyen de la touche AV sur la télécommande ou sur le panneau avant du téléviseur. Appuyez plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que l'entrée désirée soit sélectionnée.
- Vous pouvez nommer ou sauter chacun des modes d'entrée
   "Noms d'entrée" (p. 28)



#### Visionnement

Affiche le connecteur sélectionné



■ Pour revenir sur TV



#### (Remarque)

- Si l'appareil externe est doté d'une fonction de réglage du format d'écran, réglez-le sur "16:9".
- Pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil ou contactez votre revendeur.

L'appareil Panasonic branché sur le téléviseur peut être opéré directement avec la télécommande.

VCR <sub>11</sub> DVD	Bouton VCR / DVD* Sélectionnez VCR pour commander un magnétoscope ou un lecteur / enregistreur DVD Panasonic Sélectionnez DVD pour utiliser un appareil DVD ou lecteur de cinéma à domicile Panasonic
<b>O</b>	Veille Passer au mode de veille / allumer
	Lecture Lecture de cassette vidéo / DVD
	Arrêter les opérations
H44	Rembobinage / Saut / Recherche  Magnétoscope : Rembobinage, visualisation (pendant la lecture)  Lecteur ou enregistreur DVD: Saut à la plage ou titre précédent  Maintenez appuyé pour recherche arrière
<b>▶</b> ►	Avance rapide / Saut / Recherche  Magnétoscope : Avance rapide, repérage (pendant la lecture)  Lecteur ou enregistreur DVD: Saut à la plage ou titre modification  Maintenez appuyé pour recherche avant
Ⅱ/▶	Pause Pauser / Reprendre Lecteur ou enregistreur DVD: Maintenez enfoncé pour faire la lecture à vitesse lente
PROGRAMME	Défilement des programmes vers le haut ou le bas Sélectionner le programme
REC	Enregistrement Lancer l'enregistrement

#### \*Régler la télécommande pour commander des appareils Panasonic tels que magnétoscopes, lecteurs ou enregistreurs DVD, etc.

- VCR DVD ① Réglez le commutateur VCR / DVD sur la position adéquate >
- ② Maintenez enfoncé pendant les opérations modificationes

Saisissez le code correspondant à l'appareil à commander, 4 5 6 → Appuyez sur en consultant le tableau ci-dessous



#### Position "VCR"

FUSILIUIT VCK	
Appareil	Code
Magnétoscope	10 (réglage par défaut)
Lecteur ou enregistreur DVD	11

#### Position "DVD"

Appareil	Code
Lecteur ou enregistreur DVD	70 (réglage par défaut)
Lecteur de cinéma à domicile	71

#### Remarque

- Vérifiez le fonctionnement correct de la télécommande après le changement du code.
- Les valeurs par défaut des codes seront rétablies si vous remplacez les piles.
- L'expression "DVD" désigne les lecteurs DVD, les enregistreurs DVD et les enregistreurs de cinéma à domicile.
- Certaines commandes peuvent être impossibles sur certains modèles d'appareil.

### Comment utiliser les fonctions du menu

Les divers menus permettent d'effectuer des réglages pour l'image, le son et d'autres fonctions.



■ Pour revenir

**EXIT** 

au téléviseur

■ Pour revenir à

RETURN

n'importe quand

l'écran précédent

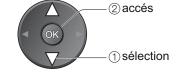


MENU

 Affiche les fonctions qui peuvent être réglées (dépendent du signal d'entrée)

#### Sélectionnez le menu





(exemple : Image)

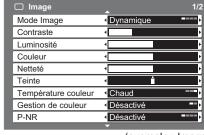
#### Sélectionnez la rubrique

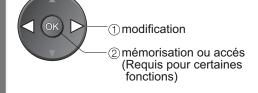




(exemple : Image)

#### Ajustez ou sélectionnez



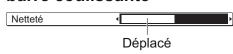


(exemple: Image)

### ■ Choisissez parmi les options Numéro et positions des options

Température couleur Normal Modifié

■Ajustez au moyen de la barre coulissante



Avancez à l'écran suivant

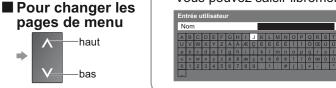


**■**Pour réinitialiser les réglages

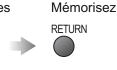
- Pour réinitialiser les réglages de l'image uniquement
  - → "Réinitialiser" dans Image (p. 20)
- Pour réinitialiser les réglages du son uniquement
  - → "Réinitialiser" dans Son (p. 20)
- Pour réinitialiser les réglages de l'image et du son simultanément
  - Le volume sonore et le mode d'aspect sont également réinitialisés
- Pour réinitialiser tous les réglages
  - "Réglage usine" dans le menu Configuration (p. 27)

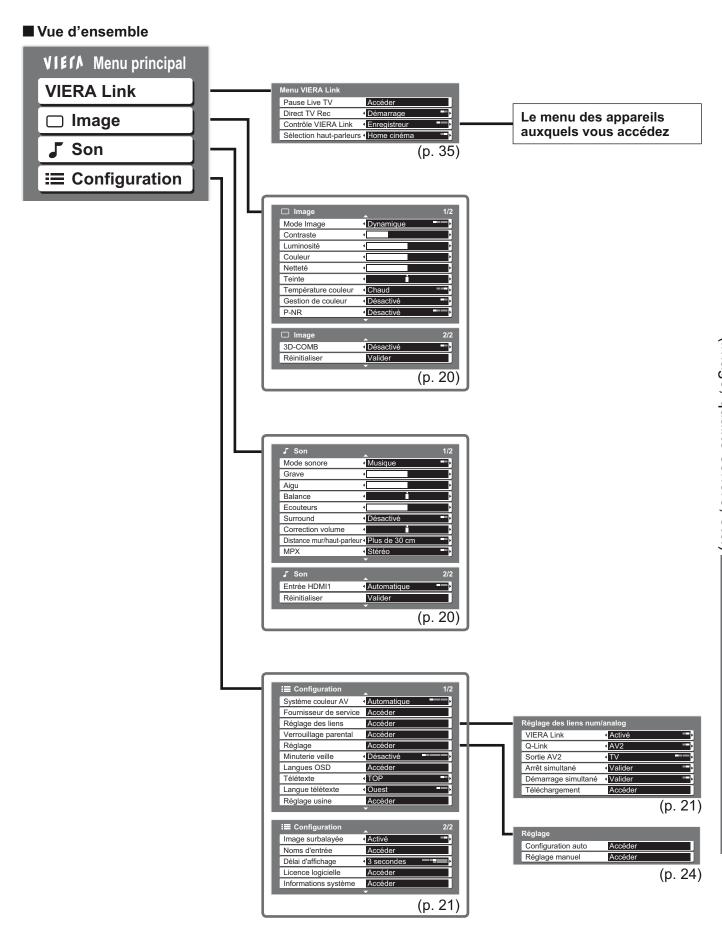
■Entrez les caractères via le menu de saisie libre

Vous pouvez saisir librement les noms ou les chiffres pour certaines rubriques.









Seule la sélection des options disponibles est possible.

### Comment utiliser les fonctions du menu

#### ■ Liste des menus

	e des menus						
Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)					
<b>≦</b>	Pause Live TV	Commande l'appareil recoordé avec la fonction VICDA Link et normet de facilitée					
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Direct TV Rec	Commande l'appareil raccordé avec la fonction VIERA Link et permet de faciliter l'enregistrement, la lecture, etc. (p. 35 - 37)					
VIERA Link	Contrôle VIERA Link	Il est aussi possible d'accéder directement au menu VIERA Link au moyen de la touche VIERA Link sur la télécommande.					
关	Sélection haut-parleurs						
	Mode Image	Mode d'image de base (Dynamique / Normal / Cinéma / Eco)  Dynamique : Fournit un contraste accru et une netteté d'image lors d'un visionnage dans une pièce claire  Normal : Recommandé lors d'un visionnage dans des conditions normales avec un éclairage d'intérieur normal  Cinéma : Pour un visionnage de films dans une pièce assombrie fournissant une image comme au cinéma  Eco : Ajuste automatiquement les réglages de l'image en liaison avec l'éclairage de la pièce  Défini pour chaque signal d'entrée					
	Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté	Augmente ou diminue les niveaux de ces options d'après vos préférences personnelles					
	Tint	Avec une source de signal NTSC raccordé au téléviseur, vous pouvez régler la teinte de l'image à votre guise  Pour la réception du signal NTSC uniquement					
3 3	Température couleur	Vous permet de régler l'ensemble des tons de l'image (Froid / Normal / Chaud)					
lmage	Gestion de couleur	Transforme automatiquement les couleurs en couleurs éclatantes (Désactivé / Activé)  Non valide sur un signal PC					
	P-NR	Réduction du bruit sur l'image Réduit automatiquement le bruit d'image indésirable et le bruit de scintillation aux contours de l'image ( <b>Désactivé / Minimum / Moyen / Maximum</b> ) Non valide sur un signal PC					
	3D-COMB	De temps à autre, pendant le visionnement d'images statiques ou à défilement lent, le motif des images peut être visible Placez cette option sur "Activé" pour afficher des couleurs plus nettes et plus fidèles (Désactivé / Activé)  Pour la réception du signal PAL ou NTSC uniquement  Non valide sur les signaux RVB, S-Vidéo, à composantes, PC et HDMI, ainsi que sur les cartes SD					
	Réinitialiser	Appuyez sur la touche OK pour rétablir les réglages par défaut du mode Image					
	Mode sonore	Mode de son basique (Musique / Parole)					
	Grave	Augmente ou diminue le niveau pour renforcer ou affaiblir une sortie sonore plus grave et plus profonde					
	Aigu	Augmente ou diminue le niveau pour renforcer ou affaiblir une sortie sonore plus aiguë et plus élevée					
	Balance	Ajuste le niveau du volume des haut-parleurs droit et gauche					
	Ecouteurs	Ajuste le volume des écouteurs					
	Surround	Réglages de son Surround ( <b>Désactivé / Activé</b> ) Procure un rehausseur dynamique pour simuler des effets spatiaux évolués  Il est aussi possible de commuter à l'aide de la touche Surround de la télécommande (p. 7)					
	Correction volume	Ajuste le volume de chaque programme ou mode d'entrée					
Son	Distance mur/ haut-parleur	Ajuste les sons basse fréquence (Plus de 30 cm / Moins de 30 cm)  Si l'espace arrière entre le téléviseur et le mur est supérieur à 30 cm, l'option "Plus de 30 cm"est recommandée.  Si l'espace arrière entre le téléviseur et le mur est inférieur à 30 cm, l'option "Moins de 30 cm"est recommandée.					
	MPX	Sélectionne stéréo / mono (Mono / Stéréo)  En principe : Stéréo Si le signal stéréo ne peut pas être reçu : Mono M1 / M2 : Disponible pendant la transmission du signal mono					
	Entrée HDMI1 / 3	Sélectionnez en fonction du signal d'entrée (Automatique / Numérique / Analogique) (p. 41) Automatique : Détection automatique d'une source sonore numérique ou analogique Numérique : Connexion par câble HDMI Analogique : Connexion par câble adaptateur HDMI-DVI  Mode d'entrée HDMI uniquement Les bornes HDMI2 sont uniquement pour le signal numérique Aucun réglage n'est disponible pour HDMI2					
	Réinitialiser	Appuyez sur la touche OK pour rétablir les réglages par défaut du mode Son					

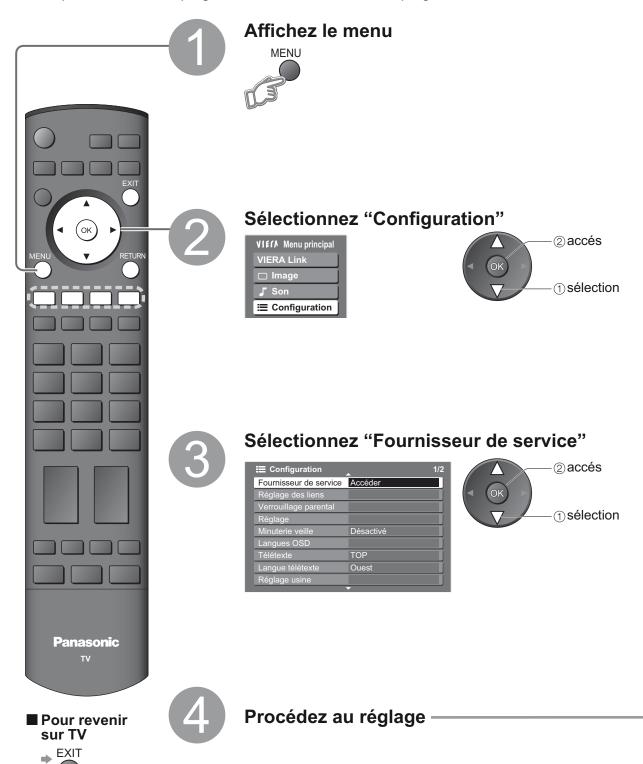
#### ■ Liste des menus

Q-Link	Menu		Rubrique	Ajustements / Configurations (options)
VIERA Link Spécifie l'utilisation ou non des fonctions VIERA Link (Désactivé / Activé) (p. 34)  Q-Link Q-Link Solectionne la borne AV à utiliser pour la transmission des données entre ce télévise et un enregistreur compatible (AV1 / AV2) (p. 33) Sélectionne la borne AV à utiliser pour la transmission des données entre ce télévise et un enregistreur compatible (AV1 / AV2) (p. 33) Sélectionne la borne raccordée à l'erran Choisit le signal à transmettre du téléviseur au Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Moniteur et un enregistreur innème si elle n'est pas compatible avec Q-Link.  Arrêt simultané Choisit le signal à transmettre du téléviseur au Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Moniteur et un enregistreur innème si elle n'est pas compatible avec Q-Link.  Arrêt simultané Démarrage Simultané Règle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané" (Non / Valider) (p. 33 et p. 34)  Verrouillage parental Verrouillage parental Verrouille un programme/entrée AV pour empêcher son accès (p. 26)  Réglage manuel Règle manuellement les programmes reçus dans la région (p. 25)  Réglage manuel Règle manuellement les programmes (p. 25)  Minuterie veille Langues OSD Modifie la langue pour l'affichage à l'écran  Télétexte Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Réglage usine Réglage usine Réinitalise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue		Système couleur AV		Sélectionne le système couleur facultatif basé sur les signaux vidéo en mode AV (Automatique / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC)
Sélectionne la borne AV à utiliser pour la transmission des données entre ce télévise et un enregistreur compatible (AV1 / AV2) (p. 33)  Sélectionne la borne AV à utiliser pour la transmission des données entre ce télévise et un enregistreur compatible (AV1 / AV2) (p. 33)  Sélectionne la borne raccordée à l'enregistreur même si elle n'est pas compatible avec Q-Link.  Choist te signal à transmettre du téléviseur au Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Moniteur inage affichée à l'écran et le l'ecran et le l'est signal au composantes, PC et HDMI ne peuvent pas être émis Arrêt simultané  Démarrage simultané  Règle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané" (Non / Valider) (p. 33 et p. 34)  Péléchargement  Verrouillage parental  Verrouillage parental  Verrouille un programme, langue, pays / région sur un appareil compatible avec Q-Link ou VIERA Link raccordé au téléviseur  Verrouillage parental  Verrouille un programme/entrée AV pour empêcher son accès (p. 26)  Réglage manuel  Règle automatiquement les programmes reçus dans la région (p. 25)  Réglage manuel  Règle manuellement les programmes (p. 25)  Minuterie veille  Langue télétexte  Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (Duest / Est1 / Est2)  © Uest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.  © Est2: tchêque, hongrois, letton, polonais, roumain, usec, ukrainien, etc.  © Est2: tchêque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Image surbalayée  Image surbalayée  Régle la durée d'affichage ans son format d'écran est placé sur Auto (Signal 14 uriquement) un 16:9.  © Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 14 uriquement) un 16:9.  © Cette fonction peut être mémorisée s				Saute les programmes non désirés ou modifie les programmes (p. 23)
Choisit le signal à transmettre du téléviseur au Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Moniteur la Moniteur : Image affichée à l'écran Les signaux composantes, PC et HDMI ne peuvent pas être émis  Arrêt simultané  Arrêt simultané  Pégle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané" (Non / Valider) (p. 33 et p. 34)  Démarrage simultané  Pégle l'utilisation de la fonction "Démarrage simultané" (Non / Valider) (p. 33 et p. 34)  Démarrage simultané  Téléchargement  Verrouillage parental  Verrouille parental  Verrouille un programme/entrée AV pour empêcher son accès (p. 26)  Réglage manuel  Règle automatiquement les programmes reçus dans la région (p. 25)  Minuterie veille  Langues OSD  Modifie la langue pour l'affichage à l'écran  (Désactivé / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutes)  Télétexte  Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du félétexte (P. 26)  Nesaréte / Tenes / Tenes / Tenes / Tenes / T			VIERA Link	Spécifie l'utilisation ou non des fonctions VIERA Link (Désactivé / Activé) (p. 34)
Moniteur î Image affichée à l'écran		Réglage d	Q-Link	Sélectionnez la borne raccordée à l'enregistreur même si elle n'est pas compatible
Arrêt simultané   Regle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané" (Non / Valider) (p. 33 et p. 34)		es liens	Sortie AV1 / AV2	Choisit le signal à transmettre du téléviseur au Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Moniteur)  Moniteur : Image affichée à l'écran  Les signaux composantes, PC et HDMI ne peuvent pas être émis
Verrouillage parental  Verrouillage parental  Verrouille un programme/entrée AV pour empêcher son accès (p. 26)  Règlage manuel  Règle automatiquement les programmes reçus dans la région (p. 25)  Réglage manuel  Règle manuellement les programmes (p. 25)  Minuterie veille  Langues OSD  Modifie la langue pour l'affichage à l'écran  Télétexte  Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (Quest / Est1 / Est2)  Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.  Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, etc.  Est2: tchèque, nongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé)  Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords.  Désactivé: Affiche l'image dans son format original.  Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Nomme ou saute chacune des bornes d'entrée (p. 28)		3 nur	Arrêt simultané	Règle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané" (Non / Valider) (p. 33 et p. 34)
Verrouillage parental  Verrouillage parental  Verrouille un programme/entrée AV pour empêcher son accès (p. 26)  Règlage manuel  Règle automatiquement les programmes reçus dans la région (p. 25)  Réglage manuel  Règle manuellement les programmes (p. 25)  Minuterie veille  Langues OSD  Modifie la langue pour l'affichage à l'écran  Télétexte  Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (Quest / Est1 / Est2)  Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.  Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, etc.  Est2: tchèque, nongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé)  Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords.  Désactivé: Affiche l'image dans son format original.  Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Nomme ou saute chacune des bornes d'entrée (p. 28)		n/anal	Démarrage simultané	Règle l'utilisation de la fonction "Démarrage simultané " (Non / Valider) (p. 33 et p. 34)
Règlage manuel   Règle automatiquement les programmes reçus dans la région (p. 25)		g	Téléchargement	Télécharge les réglages de programme, langue, pays / région sur un appareil compatible avec Q-Link ou VIERA Link raccordé au téléviseur
Télétexte  Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (Quest / Est1 / Est2)  Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.  Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc.  Est2: tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé)  Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords.  Désactivé: Affiche l'image dans son format original.  Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Noms d'entrée  Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)		Ve	rrouillage parental	Verrouille un programme/entrée AV pour empêcher son accès (p. 26)
Télétexte  Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (Quest / Est1 / Est2)  Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.  Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc.  Est2: tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé)  Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords.  Désactivé: Affiche l'image dans son format original.  Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Noms d'entrée  Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)	Con	Rég		Règle automatiquement les programmes reçus dans la région (p. 25)
Télétexte  Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (Quest / Est1 / Est2)  Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.  Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc.  Est2: tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé)  Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords.  Désactivé: Affiche l'image dans son format original.  Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Noms d'entrée  Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)	ıfiguı	lage	Réglage manuel	Règle manuellement les programmes (p. 25)
Télétexte  Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)  Sélectionne la langue du télétexte (Quest / Est1 / Est2)  Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.  Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc.  Est2: tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé)  Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords.  Désactivé: Affiche l'image dans son format original.  Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Noms d'entrée  Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)	ratio	Minuterie veille		Etablit l'heure à laquelle le téléviseur se met automatiquement hors tension (Désactivé / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutes)
Langue télétexte  Sélectionne la langue du télétexte (Ouest / Est1 / Est2)  Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.  Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc.  Est2: tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé)  Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords.  Désactivé : Affiche l'image dans son format original.  Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Noms d'entrée  Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)	Ď	La	ngues OSD	Modifie la langue pour l'affichage à l'écran
Langue télétexte  Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc. Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc. Est2: tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc.  Réglage usine  Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)  Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé) Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords. Désactivé: Affiche l'image dans son format original. Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran. Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9. Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Noms d'entrée  Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)		Tél	létexte	Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 14)
Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé) Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords. Désactivé : Affiche l'image dans son format original. Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran. Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9. Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Noms d'entrée  Nomme ou saute chacune des bornes d'entrée (p. 28)  Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)		Langue télétexte		<ul> <li>Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc.</li> <li>Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc.</li> </ul>
Image surbalayée  Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords. Désactivé: Affiche l'image dans son format original. Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran. Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16 uniquement) ou 16:9. Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).  Noms d'entrée  Nomme ou saute chacune des bornes d'entrée (p. 28)  Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)		Ré	glage usine	Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 27)
Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 13)		lmage surbalayée		Activé : Élargit l'image pour masquer ses bords. Désactivé: Affiche l'image dans son format original.  Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran.  Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16:9 uniquement) ou 16:9.  Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition
		Noms d'entrée		Nomme ou saute chacune des bornes d'entrée (p. 28)
		Délai d'affichage		
Licence logicielle Affiche les informations de licence logicielle		Licence logicielle		Affiche les informations de licence logicielle
Informations système Affiche les informations système de ce téléviseur		Inf	ormations système	Affiche les informations système de ce téléviseur

Un menu différent s'affichera lorsqu'un ordinateur ou une carte SD est utilisée. (p. 29 et p. 31)
 Seule la sélection des options disponibles est possible.

## Modifier les programmes

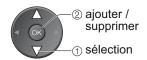
Vous pouvez sauter les programmes inutiles ou éditer les programmes.



Vous pouvez cacher les services non désirés. Les services supprimés ne peuvent s'afficher qu'avec cette fonction. Utilisez cette fonction pour ignorer les programmes non désirés.

#### Sélectionnez un service et cachez / affichez-le





**⊻**:ajouter

:supprimer (ignorer)

- Pour resyntoniser chaque programme (Réglage manuel)
- → Rouge (p. 25)

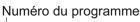
Vous pouvez changer le nom du programme et la position du programme.

• Si un magnétoscope est raccordé uniquement par le câble RF, modifiez "VCR".

#### ① Sélectionnez le programme à modifier









Modifier les programmes (Changer de nom, déplacer)

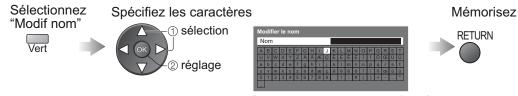
Ignorer les

programmes non désirés

Fournisseur de service

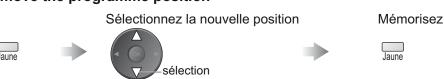
#### 2 Modifiez

#### ■ Pour modifier le nom affiché pendant la sélection des programmes



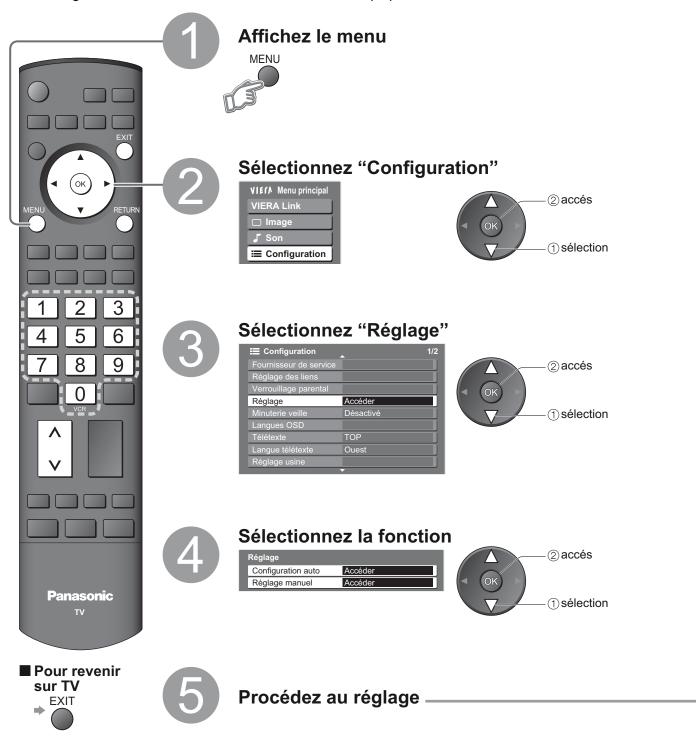
(maximum: cinq caractères)

#### ■ To move the programme position



## Faire l'accord sur les programmes

Vous pouvez procéder à nouveau à la syntonisation de tous les programmes télévisés en cas de déménagement ou rechercher de nouveaux services qui peuvent avoir commencé à émettre.



Resyntonise automatiquement tous les programmes reçus dans la région.

Si un numéro PIN de verrouillage parental (p. 26) a été spécifié, il doit être saisi.

#### Lancez la configuration automatique







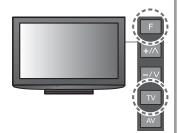
Régler automatiquement tous les programmes

- Tous les réglages de syntonisation précédents sont effacés.
- Les réglages de programme, langue, pays/région sont téléchargés sur un appareil compatible avec Q-Link ou VIERA Link raccordé au téléviseur.
- Une fois l'opération terminée, le programme numéro "1" s'affiche.
- Si le réglage n'est pas complètement terminé → "Réglage manuel"

#### Configuration auto

#### ■ Pour le Réglage automatique en utilisant les touches sur la partie latérale du téléviseur (p. 7)

- ① Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que "Configuration auto" apparaisse
- ② Accédez à "Configuration auto"
- ③ Lancez "Configuration auto" TV



Pour revenir sur TV ⇒ F

#### ■ Réglage fin

Utilisez cette option pour effectuer des réglages fins pour l'accord d'un programme donné (suivant les conditions météorologiques, etc.)

#### ■ Réglage manuel

Réglez manuellement le programme après la Configuration auto.

- Réglez Système Audio et Système couleur, puis exécutez cette fonction. En principe, réglez Système couleur sur "Automatique".
- Si un magnétoscope est branché avec le câble RF uniquement, sélectionnez le numéro de programme "0".

Réglez manuellement le programme

> Réglage manuel



Sélectionnez la position de programme





Sélectionnez le programme



SC1:PAL B, G, H / SECAM B, G SC2:PAL I SC3:PAL D, K / SECAM D, K

> Recherche et mémorisation

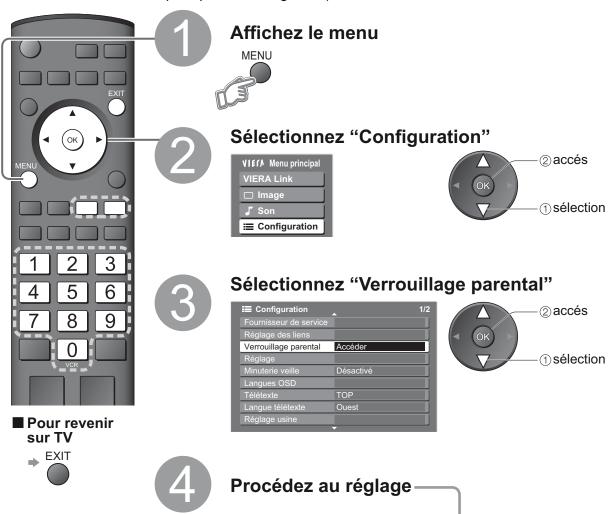
SECAM L / L'

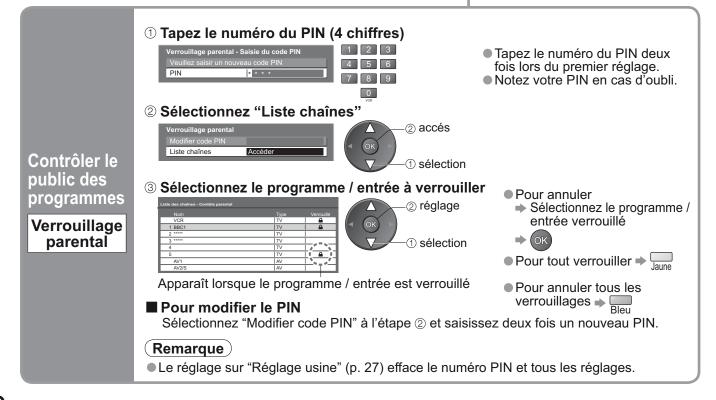


① recherche 2 mémorisez

## Contrôler le public des programmes

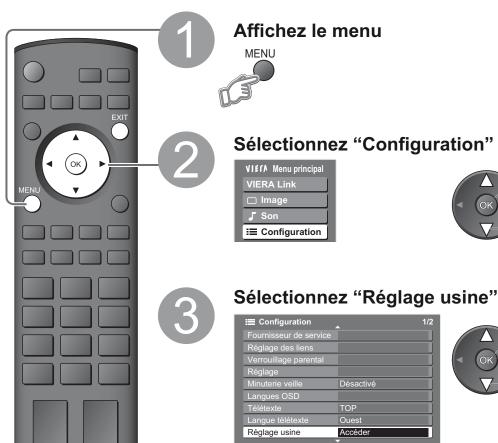
Vous pouvez verrouiller certains programmes/bornes d'entrée AV et contrôler qui les regarde. (Lorsqu'un programme/entrée verrouillé est sélectionné, un message apparaît vous demandant de saisir le numéro de votre PIN pour pouvoir le regarder.)

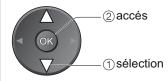




## Rétablir les réglages

Rétablit les réglages initiaux du téléviseur, comme par exemple les programmes mémorisés. Tous les réglages (programmes, image, qualité sonore, etc.) sont réinitialisés.





2 accés

1) sélection

■ Pour revenir sur TV



Procédez au réglage

① Vérifiez le message et initialisez Réglage usine





Réglage usine

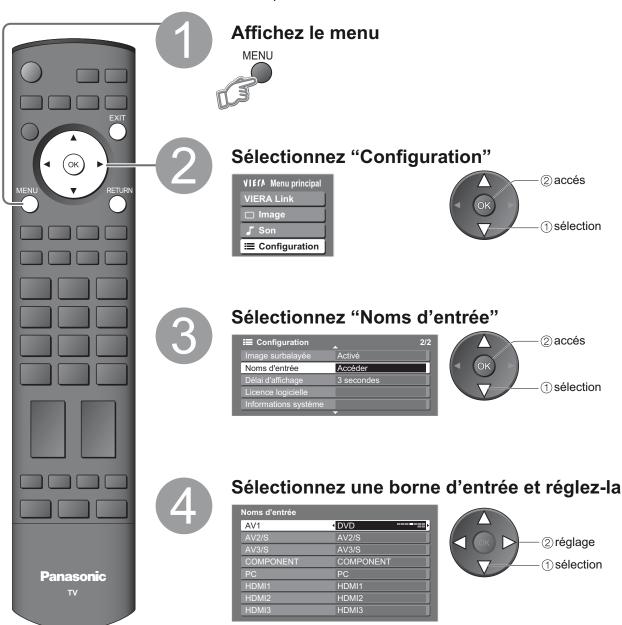
les

- 2 Suivez les instructions à l'écran
  - La "Configuration auto" sera lancée automatiquement lorsque vous mettrez le téléviseur sous tension avec l'interrupteur d'alimentation. (p. 10)
- Pour réinitialiser uniquement les programmes du téléviseur, par exemple après un déménagement
  - → "Configuration auto" (p. 25)

### Noms d'entrée

Pour faciliter l'identification et la sélection du mode d'entrée, vous pouvez nommer les bornes d'entrée respectives et ignorer celles qui ne sont raccordées à aucun appareil.

Pour sélectionner le mode d'entrée ⇒ p. 16

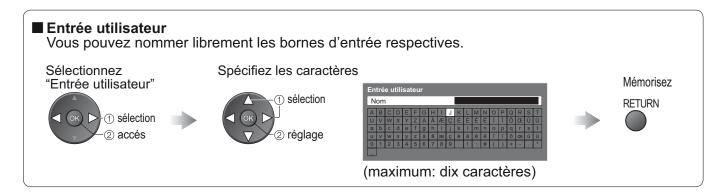


■ Pour revenir sur TV



Les noms spécifiés seront affichés dans le menu "Sélection d'entrée" (p. 16) ou sur la bannière.

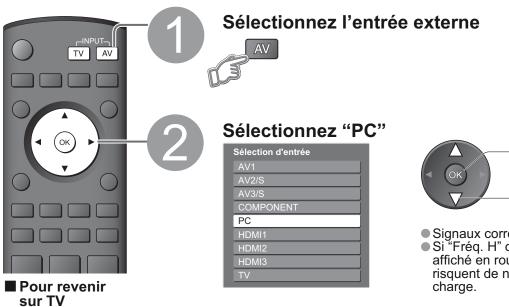
• Si vous sélectionnez "Ignorer", il n'est pas possible de sélectionner le mode.

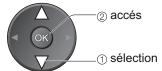


Noms d'entrée

# Affichage de l'écran d'un ordinateur sur le téléviseur

L'écran de l'ordinateur raccordé au téléviseur peut être affiché sur le téléviseur. Vous pouvez également écouter le son de l'ordinateur si le câble audio est branché. Pour raccorder l'ordinateur ⇒ (p. 38)





Signaux correspondants (p. 43)Si "Fréq. H" ou "Fréq. V" est affiché en rouge, les signaux risquent de ne pas être pris en

■ Réglage du menu PC (modifié à votre guise)

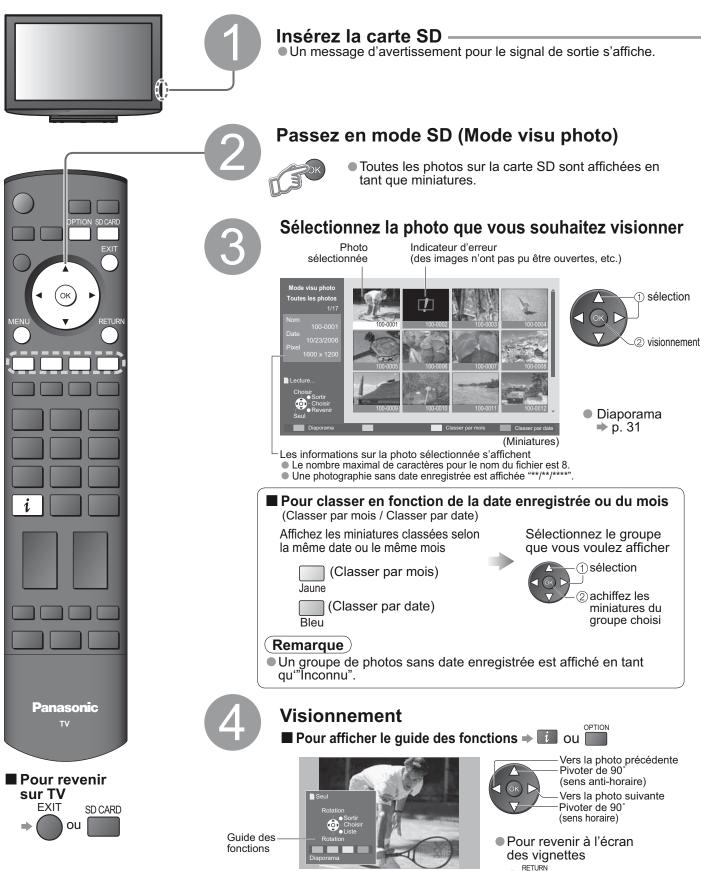
⇒ TV

Pour faire des réglages ⇒ "Comment utiliser les fonctions du menu" 1 à 4 (p. 18)

Menu	Rul	brique	Ajustements / Configurations (options)			
		Gain Rouge	Contrôle la balance des blancs dans les zones rouges			
Ħ	Régla-	Gain Vert	Contrôle la balance des blancs dans les zones vertes			
mage	ges PC	Gain Bleu	Contrôle la balance des blancs dans les zones bleues			
)e	avancés	Gamma	(2.0 / 2.2 / 2.5)			
		Réinitialiser	Appuyez sur la touche OK pour réinitialiser les réglages de l'image			
		Résolution	Commute sur une vue grand écran  VGA (640 × 480 pixels), WVGA (852 × 480 pixels), XGA (1.024 × 768 pixels), WXGA (1.366 × 768 pixels)  Les options disponibles changent en fonction des signaux			
		Horloge	Réglez sur le niveau minimum en cas de bruit			
Confi		Position H	Ajustez la position horizontale			
Configuration	Réglage PC	Position V	Ajustez la position verticale			
		Réglage de la phase	Eliminez le scintillement et la distorsion  Ajustez après le réglage de l'horloge  Réglez sur le niveau minimum en cas de bruit			
		Synchronisation	Choisit un autre signal synchrone si l'image est déformée (H & V / Sur vert)  H & V : par les signaux horizontaux et verticaux à partir de votre ordinateur Sur vert : par le signal du vert à partir de votre ordinateur (si disponible)			
		Réinitialiser	Appuyez sur la touche OK pour réinitialiser les réglages de la confi guration			

## Afficher depuis la carte SD

Les images fixes enregistrées avec un appareil photo numérique seront affichées.

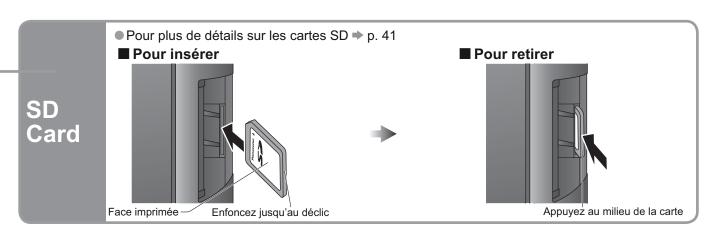


Affichée une par une

Au cours de l'opération, aucun signal n'est émis des prises de sortie du moniteur.

Attention

### (Photos)



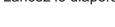
#### Diaporama

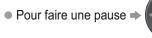


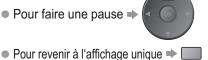
① Sélectionnez la première photo

2 Lancez le diaporama



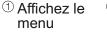






#### (Remarque)

- La présentation se déroule dans le cadre du même groupe, si l'exploration a commencé dans ce groupe.
- Réglages du diaporama (étape ③ ou ④)

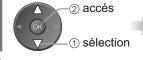


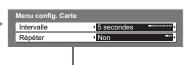


© Choisissez un élément et réglez











Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)
ᇽᇍᅘᆝ	Intervalle	Sélectionnez l'intervalle du diaporama (5 / 10 / 15 / 30 / 60 / 90 / 120 secondes)
u e e	Répéter	Répétition du diaporama (Désactivé / Activé)

#### Précautions relatives à la manipulation des cartes

Ne retirez pas la carte alors que l'appareil est en train d'accéder à des données (sous peine d'endommager la carte ou l'appareil).

Ne touchez pas les broches au dos de la carte.

Ne soumettez pas la carte à une pression élevée ou un impact.

- Insérez la carte dans le bon sens (autrement, la carte risque d'être endommagée).
   Des interférences électriques, de l'électricité statique ou des opérations erronées peuvent endommager les données ou la carte. Faites une copie de sauvegarde des données enregistrées à des intervalles réguliers en cas de données
- altérées ou endommagées ou d'un fonctionnement anormal de l'appareil. (La responsabilité de Panasonic ne saurait être engagée pour toute détérioration ou dommage des données enregistrées.)

Messages à l'écran		
Message		Signification / Action
Fichier non lisible	<b>•</b>	<ul> <li>Le fichier est endommagé ou illisible.</li> <li>L'appareil ne prend pas en charge le format.</li> <li>(Voir p. 41 pour les formats et données applicables)</li> </ul>
La carte SD est-elle insérée?	•	■ Insérez une carte SD
Pas de fichier valide	<b></b>	■ La carte ne contient pas de données.
Plus de 9999 images trouvées	<b></b>	● Le nombre maximal valide de photographies est 9 999

## Fonctions de liaison

Q-Link établit une connexion entre le téléviseur et le magnétoscope / enregistreur DVD et facilite l'enregistrement, la lecture, etc. (p. 33)

VIERĂ Link (HDAVI Control™) établit une connexion entre le téléviseur et l'appareil avec la fonction VIERA Link et permet de faciliter l'enregistrement, la lecture, etc. (p. 34 - 37) Il est possible d'utiliser les fonctions VIERA Link et Q-Link ensemble.

#### ■ Résumé des fonctions Q-Link et VIERA Link

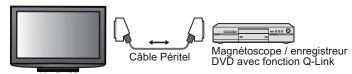
Raccordement	Q-Link	VIERA Link	VIERA Link
Fonctions	(Raccordement Peritel)	(Raccordement HDMI seulement)	(Raccordement Péritel et HDMI)
Téléchargement des préréglages	0	0	0
Lecture facile	0	0	0
Démarrage simultané	0	0	0
Arrêt simultané	0	0	0
Commande des haut-parleurs	_	0	0
Contrôler le menu de l'appareil raccordé avec la télécommande VIERA	_	O*	O*
Enregistrement direct du téléviseur	0	_	O**
Pause des programmes télévisés en direct	_	_	O**

- :Disponible avec un appareil équipé de la fonction "HDAVI Control 2" ou "HDAVI Control 3".
- \*\* :Disponible avec un appareil équipé de la fonction "HDAVI Control 3".

#### Raccordements

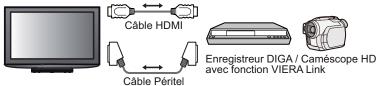
Lisez également le mode d'emploi de l'appareil.

#### ■ Q-Link



 Raccordez le magnétoscope / enregistreur DVD compatible Q-Link à la borne AV1 ou AV2 du téléviseur par le biais d'un câble Péritel "fully wired".

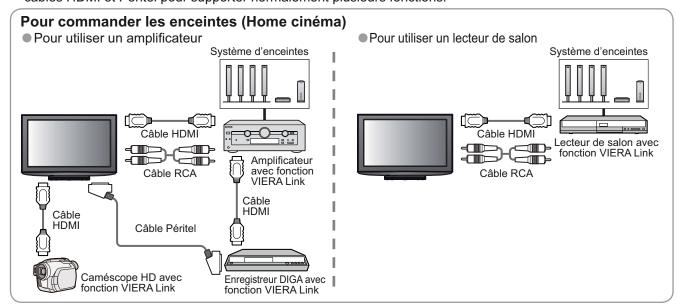
#### ■ VIERA Link



- Câble Péritel Utilisez un câble Péritel "fully wired".
- Câble HDMI Utilisez un câble compatible HDMI "fully wired".

Il n'est pas possible d'utiliser les câbles non compatibles HDMI. Numéro de pièce du câble HDMI Panasonic recommandé:

- RP-CDHG10 (1,0 m)
- RP-CDHG15 (1,5 m)
- RP-CDHG20 (2,0 m)
   RP-CDHG30 (3,0 m)
- RP-CDHG50 (5.0 m)
- Raccordez l'appareil compatible VIERA Link aux bornes AV1, AV2, HDMI1, HDMI2 ou HDMI3 du téléviseur par le biais des deux câbles Péritel et HDMI "fully wired".
- Certaines fonctions ne sont disponibles qu'avec le raccordement d'un câble HDMI. Mais utilisez les deux câbles HDMI et Péritel pour supporter normalement plusieurs fonctions.



#### Q-Link

#### ■ Préparatifs

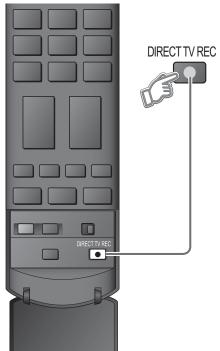
- Raccordez le magnétoscope/enregistreur DVD avec les logos suivants : "Q-Link", "NEXTVIEWLINK", "DATA LOGIC", "Easy Link", "Megalogic" ou "SMARTLINK"

  ■ Liaison Q-Link → p. 32
- Configurez le magnétoscope / enregistreur DVD. Lisez le mode d'emploi de l'appareil.
- Configuration de la prise Q-Link dans le menu Configuration → "Q-Link" (p. 21), "Sortie AV1 / AV2" (p. 21)
   Téléchargez les préréglages réglages de programme, langue, pays / région (Téléchargement des préréglages)
   → "Téléchargement" (p. 21) ou "Configuration auto" (p. 25) ou "Configuration automatique"
   lorsque vous utilisez pour la première fois le téléviseur (p. 10)

#### **■** Fonctions disponibles

Certains enregistreurs ne peuvent pas être utilisés. Lisez le mode d'emploi de l'enregistreur.

Enregistrer le programme actuel sur le magnétoscope / enregistreur DVD immédiatement.



Conditions disponibles :

Mode actuel	Utilisation du syntoniseur	Comment enregistrer
	TV	Sortie moniteur TV
TV	Enregistreur	Syntoniseur de l'enregistreur
AV (visionner le syntoniseur de l'enregistreur)	Enregistreur	Syntoniseur de l'enregistreur
AV (visionner l'entrée externe de l'enregistreur)	_	Entrée externe de l'enregistreur
AV (visionner l'entrée externe du téléviseur)	_	Sortie moniteur TV

- Lorsque l'enregistrement TV direct est effectué, l'enregistreur est automatiquement mis sous tension s'il est en mode de veille.
- Vous pouvez changer de programme ou éteindre le téléviseur pendant que l'enregistreur enregistre à partir de son propre syntoniseur.
- Vous ne pouvez pas changer de programme pendant que l'enregistreur enregistre à partir du syntoniseur du téléviseur.
- Vous arrêterez l'enregistrement si vous éteignez le téléviseur pendant l'enregistrement à partir d'une source AV raccordé au téléviseur.

**Informations** / Message

**Enregistrement** 

voyez est ce que

vous enregistrez

direct du téléviseur -Ce que vous

> Des informations d'enregistrement s'affichent ou, si l'enregistrement n'est pas possible, un message s'affiche.

Démarrage simultané et lecture facile

#### Règle l'utilisation de la fonction "Démarrage simultané"

"Démarrage simultané" (p. 21)

Lorsque la lecture commence sur un magnétoscope ou un enregistreur DVD, ou que le navigateur direct ou le menu de fonctions de l'appareil est activé, le téléviseur s'allume et le mode d'entrée change automatiquement pour que vous puissiez voir le contenu. (Uniquement lorsque le téléviseur est en mode de veille.)

Arrêt simultané

#### Règle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané"

⇒ "Arrêt simultané" (p. 21)

Lorsque le téléviseur est réglé sur le mode de veille, l'appareil d'enregistrement est également réglé automatiquement sur Veille. (Uniquement lorsque la cassette vidéo ou le DVD n'est pas actif.)

- "DATA LOGIC" (marque commerciale de Metz Corporation)
- "Easy Link" (marque commerciale de Philips Corporation)
- "Megalogic" (marque commerciale de Grundig Corporation)
- "SMARTLINK" (marque commerciale de Sony Corporation)

# Fonctions de liaison (Q-Link VIERA Link)

#### VIERA Link "HDAVI Control™"\*

\*Profitez en plus de l'interopérabilité HDMI avec les appareils Panasonic dotés de la fonction "HDAVI Control".

Ce téléviseur prend en charge la fonction "HDAVI Control 3".

La connexion de l'appareil (enregistreur DIGA, caméscope HD, lecteur de salon, amplificateur, etc.) avec des câbles HDMI et Péritel permet de les interfacer automatiquement.

Ces fonctions sont limitées aux modèles intégrant "HDAVI Control" et "VIERA Link".

- Certaines fonctions ne sont pas disponibles selon la version HDAVI Control de l'appareil. Confirmez la version HDAVI Control de l'appareil raccordé.
- La fonction VIERA Link "HDAVI Control", basée sur les fonctions de commande fournies par HDMI, une norme industrielle connue sous le nom HDMI CEC (Consumer Electronics Control), est une fonction unique que nous avons développée et ajoutée. En tant que tel, son fonctionnement avec les appareils compatibles HDMI CEC d'autres fabricants ne peut être garanti.

Veuillez vous reporter aux modes d'emploi respectifs pour les appareils d'autres fabricants prenant en charge la fonction VIERA Link.

Pour connaître les appareils Panasonic utilisables, contactez votre revendeur Panasonic local.

#### ■ Préparatifs

- Raccordez l'appareil compatible VIERA Link.
- Liaison VIERA Link. ⇒ p. 32
- Configurez l'appareil raccordé. Lisez le mode d'emploi de l'appareil.
- Il peut être nécessaire de procéder aux réglages de l'enregistreur pour obtenir un enregistrement optimal.
   Lisez le mode d'emploi de l'enregistreur pour en savoir plus.
- Téléchargez les préréglages réglages de programme, langue, pays/région (Téléchargement des préréglages)
   "Téléchargement" (p. 21) ou "Configuration auto" (p. 25) ou "Configuration automatique" lorsque vous utilisez pour la première fois le téléviseur (p. 10)
- Réglez VIÈRA Link sur Activé dans la Configuration → "VIERA Link" (p. 21)
- Réglez le téléviseur
  - ➡ Une fois connectés, allumez l'appareil puis le téléviseur. Placez le mode d'entrée sur HDMI1, HDMI2 ou HDMI3 (p. 16) et vérifiez qu'une image est correctement affichée.

Cette configuration doit être effectuée chaque fois que les conditions suivantes surviennent :

- lors de la première utilisation
- lors de l'ajout ou du rebranchement d'un appareil
- · lors d'un changement de la configuration

#### ■ Fonctions disponibles

Lecture facile	Commutation automatique de l'entrée - Lorsque l'appareil raccordé est mis en route, le mode d'entrée change automatiquement. Lorsqu'il est éteint, le mode d'entrée est rétabli.
Démarrage simultané	Règle l'utilisation de la fonction "Démarrage simultané"  → "Démarrage simultané" (p. 21)  Lorsque l'appareil raccordé démarre la lecture ou que le navigateur direct / menu des fonctions pour l'appareil est activé, le téléviseur s'allume automatiquement. (Uniquement lorsque le téléviseur est en mode de veille.)
Arrêt simultané	Règle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané"  → "Arrêt simultané" (p. 21) Lorsque le téléviseur est réglé sur le mode de veille, l'appareil raccordé est également réglé automatiquement sur Veille.  Octte fonction sera opérante même si le téléviseur est automatiquement mis en mode de veille par la fonction de minuterie de mise hors tension automatique ou par la fonction de mise en veille automatique.

TV

VIECI

Link

Link

(ок

Vous pouvez suspendre un programme télévisé en direct et le reprendre ultérieurement.

- Cette fonction est disponible avec un enregistreur DIGA équipé d'un disque dur et de la fonction "HDAVI Control 3"
- Raccordez l'enregistreur DIGA avec les deux câbles HDMI et Péritel pour utiliser cette fonction.
- Si vous n'arrivez pas utiliser cette fonction, vérifiez les réglages et l'appareil. "Préparatifs" (p. 34)

#### Accédez aux programmes télévisés en direct pour les suspendre

Pause des programmes télévisés en direct

**HDAVI Control 3** et enreaistreur avec disque dur

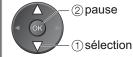
**Pause Live** TV

-① Affichez "Menu VIERA Link"

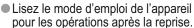


② Sélectionnez "Pause Live TV" pour suspendre le programme





- Le programme télévisé en direct est enregistré sur le disque dur à partir du moment où il a été suspendu.
- Pour reprendre (arrêter la pause) Sélectionnez "Pause Live TV" pour accéder au programme





- pour les opérations après la reprise.
- Pour revenir à la télévision en direct (annuler la pause ou la reprise de lecture)
  - → (modifier le mode d'entrée)
  - Si vous annulez la pause ou la reprise de lecture, le programme enregistré sera effacé du disque dur.

Enregistrer le programme actuel sur l'enregistreur DIGA immédiatement.

- Cette fonction est disponible avec un enregistreur DIGA équipé de la fonction "HDAVI Control 3"
- Raccordez l'enregistreur DIGA avec les deux câbles HDMI et Péritel pour utiliser cette fonction.
- Si vous n'arrivez pas utiliser cette fonction, vérifiez les réglages et l'appareil.
- → "Préparatifs" (p. 34)
  ◆ Vous pouvez changer de programme ou éteindre le téléviseur pendant que l'enregistreur enregistre à partir de son propre syntoniseur.
- Vous ne pouvez pas changer de programme pendant que l'enregistreur enregistre à partir du syntoniseur du téléviseur.
- Vous arrêterez l'enregistrement si vous éteignez le téléviseur pendant l'enregistrement à partir d'une source AV raccordé au téléviseur.

**Enregistrement** direct du téléviseur -Ce que vous voyez est ce que vous enregistrez (HDAVI Control 3)

> Direct TV Rec

-① Affichez "Menu VIERA Link"



Sélectionnez "Direct TV Rec" et démarrez l'enregistrement





 Vous pouvez également démarrer l'enregistrement directement DIRECT TV REC



■ Pour arrêter l'enregistrement

Sélectionnez "Arrêt" dans "Direct TV Rec" pour accéder à l'enregistrement





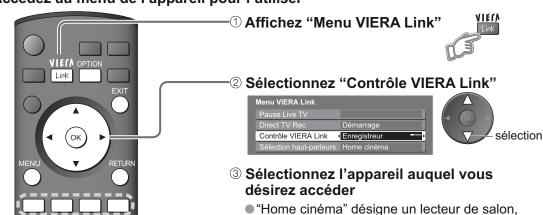
# Fonctions de liaison

■ Fonctions disponibles (Utilisation du menu VIERA Link)

Vous pouvez commander certaines fonctions de l'appareil raccordé avec la télécommande de ce téléviseur (pointez la télécommande vers le capteur de signal du téléviseur).

- Cette fonction est disponible avec un appareil équipé de la fonction "HDAVI Control 2" ou "HDAVI Control 3".
- Si vous n'arrivez pas utiliser cette fonction, vérifiez les réglages et l'appareil. "Préparatifs" (p. 34)

Accédez au menu de l'appareil pour l'utiliser



Menu VIERA Link

Contrôle VIERA Link

Contrôler le menu de l'appareil raccordé avec la télécommande **VIERA** HDAVI Control 2

■ Si vous accédez à un appareil non valable

#### Lorsqu'un appareil équipé de la fonction "HDAVI Control" est raccordé

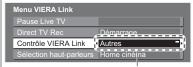


#### Enregistreur / Lecteur / Home cinéma / Caméscope

Le type d'appareil raccordé s'affiche.

Mais vous ne pouvez pas y accéder. Utilisez sa propre télécommande pour opérer l'appareil.

#### Lorsqu'un appareil d'un autre type ou d'un autre fabricant est raccordé



#### **Autres**

"Autres" s'affiche. Vous ne pouvez pas y accéder. Utilisez sa propre télécommande pour opérer l'appareil.

Enregistreur / Lecteur / Home cinéma / Caméscope

un enregistreur de salon et un amplificateur.

Enregistreur

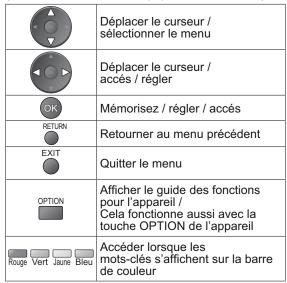
Le type d'appareil raccordé s'affiche. Sélectionnez le type d'appareil et accédez-y.



Le menu des appareils auxquels vous accédez (Le mode d'entrée est automatiquement modifié)

#### 4 Utilisez le menu de l'appareil

Touches de télécommande VIERA disponibles (varie en fonction de l'équipement raccordé):



 Concernant les commandes de l'appareil, consultez le mode d'emploi de ce dernier.

HDAVI Control 3 Contrôle

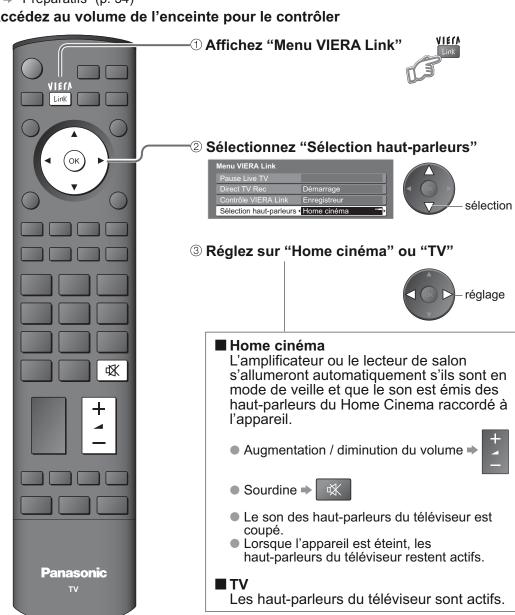
VIERA Link

### ■ Fonctions disponibles (Utilisation du menu VIERA Link)

Vous pouvez commander le haut-parleur du Home Cinema avec la télécommande de ce téléviseur (dirigez la télécommande vers le récepteur de signal du téléviseur).

- Cette fonction est disponible avec un amplificateur ou lecteur de salon équipé de la fonction "HDAVI Control".
- Si vous n'arrivez pas utiliser cette fonction, vérifiez les réglages et l'appareil. → "Préparatifs" (p. 34)

### Accédez au volume de l'enceinte pour le contrôler



#### (Remarque)

Commande

haut-parleurs

Sélection

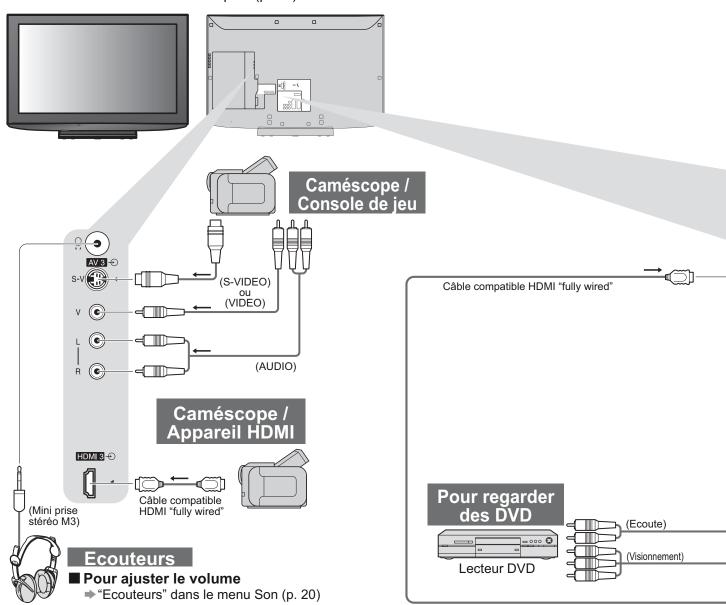
haut-parleurs

des

- Cette fonction risque de ne pas fonctionner correctement selon l'appareil raccordé.
- L'image ou le son risque de ne pas être disponible pendant les premières secondes de lecture.
- L'image ou le son risque de ne pas être disponible pendant les premières secondes lorsque le mode d'entrée est modifié.
- La fonction Volume sera affichée lors de l'ajustement du volume de l'appareil.
- La lecture facile est aussi disponible avec la télécommande pour un amplificateur ou un lecteur de cinéma à domicile. Consultez le mode d'emploi de l'appareil.
- Concernant le câble HDMI utilisé pour raccorder un caméscope HD Panasonic, consultez le manuel qui accompagne le caméscope.
- Si plus d'un appareil de même type sont raccordés au téléviseur par des câbles HDMI, par exemple deux enregistreurs DIGA à HDMI1 et HDMI2, la fonction VIERA Link ne sera disponible que pour le numéro de borne inférieur, dans ce cas HDM1.
- "HDAVI Control 3" est la nouvelle norme (depuis décembre 2007) pour les appareils compatibles HDAVI Control. Cette norme est compatible avec un appareil HDAVI classique.
- Pour confirmer la version HDAVI Control de ce téléviseur → "Informations système" (p. 21)

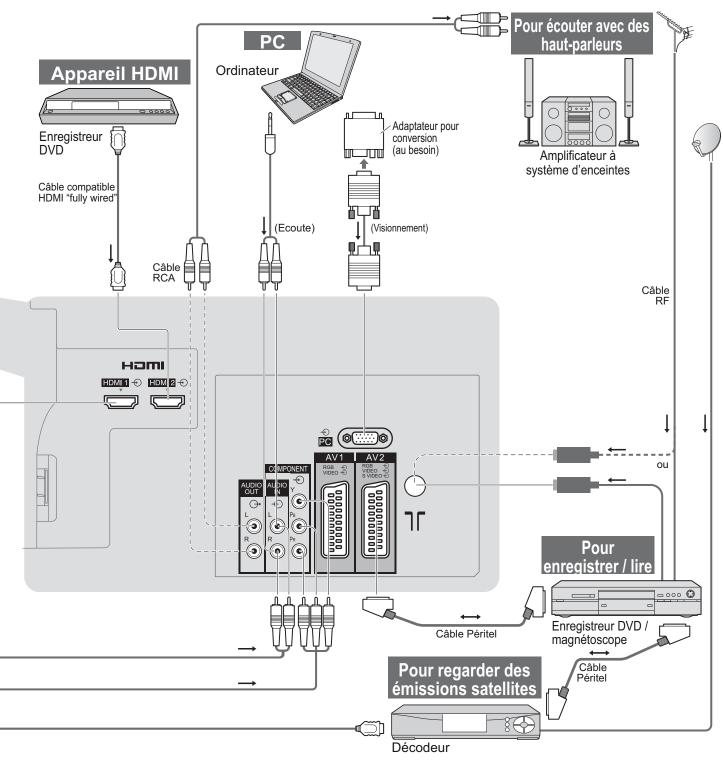
# Appareil externe

Ces schémas présentent nos conseils relatifs à la connexion du téléviseur à divers appareils. Pour les autres raccordements, consultez les instructions des composants respectifs, le tableau ci-dessous et les données techniques (p. 47).



### ■Types d'appareil raccordable à chaque borne

Connecteur  Enregistrement / Lecture (appareil)	AV1	AV2	AV3 (Câté dutéléviseur)  v   L   R	
Pour enregistrer/ lire des cassettes vidéo / DVD (magnétoscope / enregistreur DVD)	0	0		
Pour regarder des DVD (lecteur DVD)		0	$\circ$	
Pour regarder les images d'un caméscope (caméra vidéo)	0	0	$\bigcirc$	
Pour regarder des émissions satellites (décodeur)	0	0	$\bigcirc$	
Pour jouer à des jeux vidéos (console de jeu)	0	0	$\bigcirc$	
Pour utiliser un amplificateur avec les haut-parleurs				
Q-Link		0		
VIERA Link	(avec HDMI)	(avec HDMI)		
Enregistrement TV direct	0	0		



COMPONENT  O L P O O	AUDIO OUT	Hami			
R PR		1	2	3	
O		0 0	0 0	0 0	
	0				
		0	0	0	
		0	0	0	

# Données techniques

### Format d'écran

La taille et l'aspect optimum peuvent être choisis pour regarder des images plus détaillées. (p. 13)

### ■ Automatique :

L'aspect automatique détermine le meilleur format d'écran à utiliser pour que l'image occupe tout l'écran grâce à un processus en quatre étapes pour vérifier si l'image visionnée est une image grand écran. Si l'aspect automatique détecte un signal grand écran, il adopte le mode grand écran 16:9 ou 14:9 approprié. Si l'aspect automatique ne détecte pas de signal grand écran, ce téléviseur sophistiqué améliore l'image pour offrir un visionnement optimal.

Le texte affiché à l'écran explique de quelle manière l'aspect automatique a déterminé le rapport d'aspect utilisé : "Large" apparaît en haut à gauche de l'écran si un signal d'identification grand écran (WSS) est détecté ou si un signal est détecté via une prise SCART. L'aspect automatique adopte le format grand écran 16:9 ou 14:9 approprié. Cette fonction est aussi opérationnelle dans les autres modes d'aspect. "Automatique" apparaît en haut à gauche de l'écran si des bandes noires sont détectées en haut et en bas de l'image. L'aspect automatique choisit le meilleur format d'écran et agrandit l'image pour qu'elle occupe tout l'écran. Ce processus peut prendre plusieurs minutes en fonction de l'obscurité de l'image.

			Signal de commande d'écran								
		Signal grand écran (WSS)					Signal de commande via la borne péritel (8 broches) ou HDMI				
N	lom du signal	TV	AV1	AV2	AV3	COMPONENT	AV1	AV2	HDMI1	HDMI2	HDMI3
PAL		0	0	0	0		0	0			
P	AL 525/60	_	_	_	_		0	0			
M	.NTSC		_	_	_		0	0			
NTSC (Entrée AV uniquement)		_	_	_	_		0	0			
	525(480)/60i					_			0	0	0
SD	525(480)/60p					_			0	0	О
0	625(576)/50i				0			0	0	0	
	625(576)/50p					0			0	0	0
	750(720)/50p					_			0	0	0
	750(720)/60p					_			0	0	0
	1125(1080)/50i				_	0			0	0	
Η	1125(1080)/60i					_			0	0	0
	1125(1080)/50p					_			0	0	0
	1125(1080)/60p					_			0	0	0
	1125(1080)/24p					_			0	0	0

#### (Remarque)

- Le format d'écran varie selon le programme, etc. S'il est supérieur au standard "16:9", des bandes noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'écran.
- Si la taille de l'écran semble anormale lors de la lecture d'un programme enregistré en grand écran sur un magnétoscope, ajustez le tracking de votre magnétoscope. (Consultez le manuel du magnétoscope.)

### Raccordement HDMI

L'interface HDMI (high-definition multimedia interface) vous permet de regarder des images numériques haute définition et d'écouter un son de qualité élevée en raccordant le téléviseur et l'appareil.

Un appareil compatible HDMI (\*1) doté d'une prise de sortie HDMI ou DVI, comme un décodeur ou un lecteur DVD, peut être raccordé à la prise HDMI par le biais d'un câble compatible HDMI (de type "fully wired"). Pour les connexions, voir "Appareil externe" (p. 38)

### **Remarque**

- HDMI est la première interface AV grand public entièrement numérique au monde satisfaisant à la norme de non compression.
- Si l'appareil externe possède uniquement une sortie DVI, raccordez-la à la borne HDMI1/3 avec un câble adaptateur DVI-HDMI (\*2).
- Branchez le câble audio à la prise d'entrée audio lorsque le câble de conversion DVI vers HDMI est utilisé.
   (HDMI1 : utilisez les bornes COMPONENT-AUDIO / HDMI3: utilisez les bornes AV3-AUDIO)
- Les réglages audio peuvent être effectués sur l'écran du menu "Entrée HDMI1/3". (p. 20)
- Fréquences d'échantillonnage de signaux audio compatibles (2ch L.PCM) : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz.
- Les bornes HDMI2 sont uniquement pour le signal audio numérique.
- L'utilisation avec un ordinateur n'est pas considérée.
- Si l'appareil raccordé est doté d'une fonction de réglage du format, réglez-le sur "16:9".
- Ces connecteurs HDMI sont de "type A".
- Ces connecteurs HDMI sont compatibles avec la protection des droits d'auteur HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection).
- Un appareil non doté d'une prise de sortie numérique peut être raccordé à la prise d'entrée de "Component", "S-VIDEO" ou "Video" pour recevoir les signaux analogiques.
- La prise d'entrée HDMI peut être utilisée uniquement avec les signaux d'image suivants : 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i et 1080p. Faites correspondre le réglage de sortie de l'appareil numérique.
- Pour de plus amples détails sur les signaux HDMI applicables, reportez-vous à p. 43.
- Ce téléviseur soutient la technologie HDMI™ (vesion 1.3 avec x.v. Color™).

(\*1): Le logo HDMI s'affiche sur les appareils compatibles HDMI. (\*2): Contactez votre revendeur de produits numériques le plus proche.

### Format des données pour parcourir la carte

Photo : Images fixes enregistrées avec des appareils photo numériques compatibles avec les fichiers JPEG des

normes DCF\* et EXIF

Format des données : Baseline JPEG (Sous-échantillonnage 4:4:4, 4:2:2 ou 4:2:0)

Nombre max. de fichiers : 9.999

Résolution de l'image : 160 × 120 à 10.000.000

- Type de carte compatible (capacité maximale) : Carte SDHC (16 Go), carte SD (2 Go), MultiMediaCard (128 Mo), carte miniSD (1 Go) (nécessite un adaptateur miniSD)
- Si une carte miniSD est utilisée, insérez ou retirez-la avec son adaptateur.
- Consultez les dernières informations sur le type de carte sur le site Web suivant. (En anglais uniquement) http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs/

\*DCF (Design rule for camera file system): Norme unifiée établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

### Remarque

- Une image JPEG modifiée avec un ordinateur ne peut pas être affichée.
- Les images importées d'un ordinateur doivent être compatibles avec EXIF (Exchangeable Image File) 2.0, 2.1 et 2.2.
- Les fichiers partiellement altérés peuvent s'afficher avec une résolution moindre.
- Seule l'extension ".JPG" peut être lue sur ce téléviseur.
- Les noms de dossier et de fichier peuvent être différents selon l'appareil photo numérique utilisé.
- Ne pas utiliser de caractères 2 bits ou de caractères à codes spéciaux.
- La carte risque de devenir inutilisable sur cet appareil si les noms de dossiers et de fichiers sont modifiés.

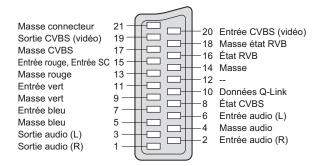
# Données techniques

### Informations sur les prises PERITEL, S-vidéo et HDMI

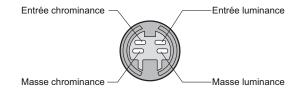
# ■ Prises Péritel **AV1**(RVB, Vidéo, Q-Link) Entrée AV1 possibles: RVB (Rouge / Vert / Bleu).

Masse connecteur 20 Entrée CVBS (vidéo) Sortie CVBS (vidéo) 19 -18 Masse état RVB Masse CVBS 17 -16 État RVB Entrée rouge 15 -14 Masse Masse rouge 13 -12 Entrée vert -10 Données Q-Link Masse vert -8 État CVBS Entrée bleu -6 Entrée audio (L) Masse bleu 5 -4 Masse audio Sortie audio (L) Entrée audio (R) Sortie audio (R)

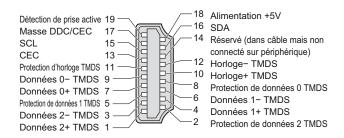
# ■ Prises Péritel **AV2**(RVB, Vidéo, S-Vidéo, Q-Link) AV2: L'etat des broches 15 et 20 dépend de la sélection S-VHS / VIDEO



### ■ Prise AV3 S-Vidéo à 4 broches



#### ■ Prisel **HDMI**



### Raccordement à l'ordinateur

Un ordinateur peut être raccordé au téléviseur de sorte que l'écran de l'ordinateur s'affiche et que le son soit émis du téléviseur.

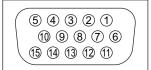
- Signaux de l'ordinateur qui peuvent être entrés : Fréquence de balayage horizontal 31 à 69 kHz ; fréquence de balayage vertical 59 à 86 Hz (des lignes de signal supérieures à 1.024 peuvent être à l'origine d'un mauvais affichage de l'image).
- Il n'est pas nécessàire d'utiliser un adaptateur pour ordinateur pour le connecteur D-sub 15 broches compatiblé avec DOS/V.

### Remarque )

- Certains modèles d'ordinateur ne peuvent pas être raccordés sur ce téléviseur.
- Lors de l'utilisation d'un ordinateur, réglez ce dernier sur la qualité d'affichage des couleurs la plus élevée.
- Pour plus d'informations sur les signaux d'ordinateur applicables, voir ci-dessous.
- Résolution d'affichage max.

Acnost	4:3	1.024 × 768 pixels
Aspect	16:9	1.366 × 768 pixels

Signal pour le connecteur D-sub 15 broches



N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal
1	R	6	GND (masse)	(1)	NC (non branché)
2	G	7	GND (masse)	12	NC (non branché)
3	В	8	GND (masse)	13	HD
4	NC (non branché)	9	NC (non branché)	(14)	VD
(5)	GND (masse)	10	GND (masse)	15	NC (non branché)

### Signaux d'entrée pouvant être affichés

### COMPONENT (Y, PB, PR), HDMI

\* Marguer: Signal d'entrée applicable

Nom du signal	COMPONENT	HDMI
525 (480) / 60i	*	*
525 (480) / 60p	*	*
625 (576) / 50i	*	*
625 (576) / 50p	*	*
750 (720) / 60p	*	*
750 (720) / 50p	*	*
1.125 (1.080) / 60i	*	*
1.125 (1.080) / 50i	*	*
1.125 (1.080) / 60p		*
1.125 (1.080) / 50p		*
1,125 (1,080) / 24p		*

### **PC** (D-sub 15P)

Nom du signal	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
640 × 400 @70 Hz	31,47	70,07
640 × 480 @60 Hz	31,47	59,94
640 × 480 @75 Hz	37,50	75,00
800 × 600 @60 Hz	37,88	60,32
800 × 600 @75 Hz	46,88	75,00
800 × 600 @85 Hz	53,67	85,06
852 × 480 @60 Hz	31,44	59,89
1.024 × 768 @60 Hz	48,36	60,00
1.024 × 768 @70 Hz	56,48	70,07
1.024 × 768 @75 Hz	60,02	75,03
1.024 × 768 @85 Hz	68,68	85,00
1.280 × 1.024 @60 Hz	63,98	60,02
1.366 × 768 @60 Hz	48,39	60,04
Macintosh13" (640 × 480)	35,00	66,67
Macintosh16" (832 × 624)	49,73	74,55
Macintosh21" (1.152 × 870)	68,68	75,06

### (Remarque)

- Les signaux n'ayant pas les caractéristiques ci-dessus ne donnent pas toujours des images correctes.
- Les signaux ci-dessus sont reformatés pour un visionnement optimal sur votre écran.
- Le signal d'entrée conforme à un PC est compatible avec le mode de compteur standardisé VESA.
- Le signal PC est agrandi ou compressé sur l'écran, ce qui peut nuire quelque peu à la clarté des plus fins détails.

### **FAQ**

Avant de demander toute réparation ou assistance, veuillez suivre ces indications simples pour résoudre le problème. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Panasonic local pour obtenir de l'aide.

# Points blancs ou ombre sur les images (bruit)





Vérifiez la position, l'orientation et le raccordement de l'antenne.

### Il n'y a ni image ni son

- Le téléviseur est-il en mode "AV" ?
- Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise de courant ?
- Le téléviseur est-il sous tension?
- Vérifiez le menu Image (p. 20) et le volume.
- Vérifiez que tous les câbles péritel requis sont présents et qu'ils sont bien raccordés.

### **Format Auto**

 La fonction d'aspect automatique est conçue pour offrir un format d'écran optimal, de sorte que l'image remplisse tout l'écran. Pour les commandes d'utilisateur, voir p. 40.

### S-Vidéo / photo noir et blanc

 Confirmez au moyen de la touche AV que vous avez sélectionné S-Vidéo, c'est-à-dire AV2/S (p. 16).

### Messages sur écran -Ex. : EC/AV1

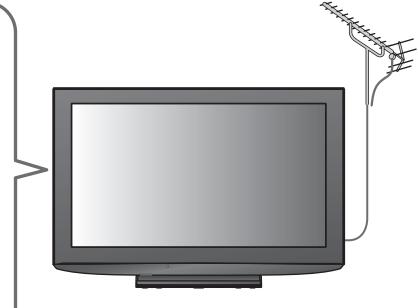
Il suffit d'appuyer sur la touche ⇒
 Appuyez de nouveau pour le réafficher.

### Un message d'erreur apparaît.

- Suivez les instructions du message.
- Si le problème persiste, contactez le SAV agréé.

# La fonction Q-Link ne fonctionne pas

Vérifiez le câble péritel et connexion.
 Réglez également "Sortie AV1 / AV2" dans le menu Configuration (p. 21).



# La fonction "VIERA Link" ne marche pas et un message d'erreur apparaît

- Confirmez la connexion
- Allumez l'installation connectée puis allumez le téléviseur. (p. 34)

### L'enregistrement n'a pas commencé immédiatement

 Contrôlez les réglages de l'enregistreur. Veuillez lire le mode d'emploi de l'enregistreur pour plus de détails.

# Des points rouges, bleus, verts et noirs peuvent apparaître sur l'écran

C'est une caractéristique des écrans à cristaux liquides, ce n'est pas un dysfonctionnement. Le panneau à cristaux liquides est fabriqué en faisant appel à une technologie de haute précision, ce qui vous permet de bénéficier d'une image de bonne définition. Un certain nombre de pixels non actifs peuvent apparaître occasionnellement à l'écran sous la forme de point fixe rouge, vert, bleu ou noir.

Notez que cela n'affecte pas les performances de votre téléviseur.

### En appuyant du doigt sur le panneau LCD, celui-ci bouge légèrement.

### Et un bruit de cliquetis peut être émis.

 Un jeu a été laissé autour du panneau pour empêcher qu'il ne soit endommagé.
 En appuyant du doigt sur le panneau, celui-ci peut bouger

légèrement et un bruit de cliquetis peut être émis. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

	Problème	Mesures
	Image chaotique, discordante	<ul> <li>Réglez "P-NR" dans le menu Image (pour retirer le bruit).</li> <li>(p. 20)</li> <li>Vérifiez les appareils électriques à proximité (voiture, moto, lampe fluorescente).</li> </ul>
Ecran	Aucune image ne s'affiche	<ul> <li>Est-ce que "Couleur" ou "Contraste" dans le menu Image est réglé au minimum ? (p. 20)</li> <li>Vérifiez le système couleur. (p. 25)</li> </ul>
	Image floue ou déformée (pas de son ou volume faible)	Réinitialisez les programmes. (p. 27)
	Une image anormale s'affiche	<ul> <li>Mettez le téléviseur hors tension à l'aide de l'interrupteur d'ali- mentation, puis remettez-le sous tension.</li> </ul>
Son	Aucun son n'est émis	<ul> <li>Est-ce que la "Coupure du son" est activée ? (p. 7)</li> <li>Est-ce que le volume est réglé sur minimum ?</li> </ul>
no	Le niveau sonore est faible ou le son est déformé	<ul> <li>La réception du signal sonore peut s'être dégradée.</li> <li>Réglez "MPX" (p. 20) dans le menu Son sur "Mono".</li> </ul>
Ξ	Le son est anormal	<ul> <li>Réglez le réglage du son de l'appareil raccordé sur "2ch L.PCM".</li> <li>Vérifiez le réglage de "Entrée HDMI1/3" dans le menu Son. (p. 20)</li> <li>Si la connexion du son numérique connaît un problème, sélectionnez une connexion de son analogique. (p. 41)</li> </ul>
DMI	L'image d'un appareil externe est anormale lorsque ce dernier est raccordé via la borne HDMI	<ul> <li>Le câble HDMI est-il raccordé correctement ? (p. 38)</li> <li>Mettez le téléviseur et l'appareil hors tension, puis remettez-les sous tension.</li> <li>Vérifiez un signal d'entrée de l'appareil. (p. 43)</li> <li>Utilisez un appareil compatible EIA/CEA-861/861B.</li> </ul>
AL	Le téléviseur passe en "mode de veille"	<ul> <li>La fonction de minuterie de mise hors tension automatique est activée.</li> <li>Le téléviseur passe en "Mode de veille" environ 30 minutes après la fin de la diffusion analogique.</li> </ul>
Autre	La télécommande ne fonctionne pas	<ul> <li>Les piles sont-elles correctement insérées ? (p. 6)</li> <li>Le téléviseur est-il sous tension ?</li> </ul>

# Licence

- VGA est une marque de commerce d'International Business Machines Corporation.
- Macintosh est une marque déposée par Apple Computer, USA.
- S-VGA est une marque déposée par Video Electronics Standard Association.
   Même s'il n'existe aucune mention spéciale de marque de commerce de société ou de produit, ces marques de commerce ont toutefois été respectées.
- Le logo SDHC est une marque déposée.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- HDAVI Control™ est une marque de commerce de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

# Caractéristiques

			TX-32LX85P		TX-37LX85P		
Alim	entation		CA 220 à 240 V, 50 Hz				
Consommation	Usage moye	en	140 W		180 W		
nmation	Veille		0,4 W		0,4 W		
Pa d'a	Format d'im	age	16:9				
Panneau d'affichage	Taille d'écra	ın	80 cm (diagonale) 697 mm (W) × 392 mm (H)		94 cm (diagonale) 819 mm (W) × 460 mm (H)		
Ф	Nombre de	pixels	1,049,088 (1,366 (W) × 768 (H))				
40	Haut-parleu	rs	160 mm × 42 mm × 2 unités, 8 Ω				
Son	Sortie son		20 W (10 W + 10 W), 10% THD				
	Écouteurs		Mini prise stéréo M3 (3,5 mm) × 1	1			
Sign	aux PC		VGA, SVGA, XGA SXGA ······ (compressés) Fréquence de balayage horizonta Fréquence de balayage vertical 5				
Systèmes de télévision / Bandes de fréquences			PAL B, G, H, I, SECAM B, G, SECAM L / L'  VHF E2 - E12  VHF A - H (TALIE)  CATV (S01 - S05)  CATV S11 - S20 (U1 - U10)  PAL D, K, SECAM D, K  VHF R1 - R2  VHF R6 - R12  PAL 525/60  M.NTSC  NTSC (entrée AV uniquement)  VHF R3 - R5  Lecture de magnétoscopes NTSC 4,43 MHz  Lecture de magnétoscopes NTSC				
Ante	nne arrière		VHF / UHF				
Con men	ditions de fo t	nctionne-	Température : de 0°C à 35°C Humidité : de 20% à 80% (sans condensation)				
င္၀	AV1 (Scart o	connecteur)	Prise 21 broches (entrée Audio/Vidéo, sortie Audio/Vidéo, entrée RVB, Q-Link)				
Connecteurs	AV2 (Scart o	connecteur)	Prise 21 broches (entrée Audio/Vidéo, sortie Audio/Vidéo, entrée RVB, entrée S-Vidéo, Q-Linl				
cte		VIDEO	1 × connecteurs RCA	1,0 V[p-p] (7	(5 Ω)		
snu	AV3	S-VIDEO	MINI DIN, 4 broches		(75 Ω) C:0,286 V[p-p] (75 Ω)		
		AUDIO L - R	2 × connecteurs RCA	0,5 V[rms]			
	COMPONENT	VIDEO	Y P <sub>B</sub> , P <sub>R</sub>	1,0 V[p-p] (ir ±0,35 V[p-p]	ncluant la synchronisation)		
		AUDIO L - R	2 × connecteurs RCA	0,5 V[rms]			
		HDMI1 / 2 / 3	Connecteur de TYPE A	<ul><li>Ce télévise</li></ul>	eur prend en charge la fonction "HDAVI Control 3".		
	Autres	PC	Connecteur D-SUB 15 broches haute densité	R,G,B/0,7 V[p-p] (75 $\Omega$ ) HD, VD/Niveau TTL 2,0 - 5,0 V[p-p] (haute impédance)			
		Fente de lecture	Fente de Carte SD × 1				
	Sorties	AUDIO L - R	2 × connecteurs RCA		naute impédance)		
Dim	ensions ( L ×	H×P)	820 mm × 572 mm × 250 mm (Avec soci 820 mm × 534 mm × 119 mm (Téléviseu		r) 940 mm × 645 mm × 294 mm (Avec socle du téléviseur) 940 mm × 605 mm × 120 mm (Téléviseur seul)		
Poid	s		17.0 kg (Avec socle du téléviseur) 14.0 kg (Téléviseur seul)		21.0 kg (Avec socle du téléviseur) 17.5 kg (Téléviseur seul)		

### Remarque

- La conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans notification préalable. Le poids et les dimensions indiqués sont approximatifs.
- Cet appareil est conforme aux normes EMC mentionnées ci-dessous.
   EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020, EN55022, EN55024.

### Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement.

Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

#### **Utilisateurs professionnels de l'Union européenne**

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

### Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

### **Enregistrement du client**

Le numéro de modèle et le numéro de série de ce produit sont marqués sur son panneau arrière. Veuillez noter ce numéro de série dans l'espace ci-dessous et conservez ce mode d'emploi et votre reçu d'achat comme preuve définitive de votre achat afin de faciliter la procédure d'identification en cas de vol ou de perte, et pour les services de garantie.

١	Jı	ımér	o de	modèle	
	40	41 I I O I	o ac	IIIOGCIC	

Numéro de sérier

### Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site: http://www.panasonic-europe.com

© 2008 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.